



ATENÇÃO

**DEVE LER TODO ESTE MANUAL
ANTES DE UTILIZAR A SUA DIMOBILLI.**

POR FAVOR GUARDE ESTE MANUAL
NUM LOCAL SEGURO ONDE POSSA ENCONTRAR E CONSULTAR
MAIS TARDE.

ESTE MANUAL TAMBÉM ESTÁ DISPONÍVEL EM FORMATO
PDF EM WWW.MAQUICAF.PT

ESTE MANUAL ENCONTRA-SE TOTALMENTE EM PORTUGUÊS (PT/PT)
THIS MANUAL IT'S TOTALLY IN PORTUGUESE (PT/PT), IF YOU WISH
TO KNOW MORE CONTACT OUR COMPANY.

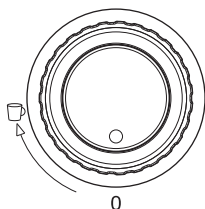
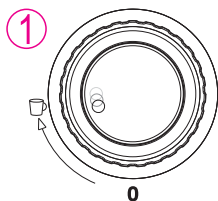
ESTE MANUAL CONTÉM:

- CHAMADAS DE ATENÇÃO (PÁG. 2 A 5);
- MANUAL DE INSTRUÇÕES (PÁG. 6 A 20).

MÁQUINAS FABRICADAS EM
PORTUGAL PELA MAQUICAF
COM PATENTE DA MESMA.



! ATENÇÃO



QUANDO UTILIZAR A CÁPSULA TIPO DOLCE GUSTO OU PASTILHAS COM MOAGEM FINA, RODE O BOTÃO ① O MÍNIMO, PARA PARAR A MÁQUINA. ESPERE UNS SEGUNDOS E POSTERIORMENTE RODE O BOTÃO ① NA SUA TOTALIDADE. ESTA AÇÃO SERVE PARA EVITAR SALPICOS DE ÁGUA, POIS ASSIM A PRESSÃO INICIAL DA MÁQUINA É ALIVIADA.



PASTILHA



CÁPSULA TIPO DOLCE GUSTO FIG.2

FIG.1

1 - ANTES DE LIGAR A MÁQUINA VERIFIQUE SE A MANGUEIRA DE PESCAR ÁGUA ESTÁ BEM COLOCADA DENTRO DO DEPÓSITO. (VER PÁG. 10 DO MANUAL)

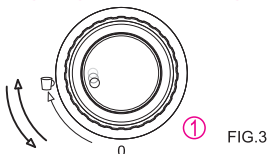
IMPORTANTE

2 - O CAFÉ AO PASSAR PELO PORTA-FILTROS LIBERTA UMA GOMA QUE SE VAI ACUMULANDO E QUE COM O TEMPO FICA SECA, DIFICULTANDO A PASSAGEM DO CAFÉ, CHEGANDO MESMO A IMPEDIR QUE A ÁGUA PASSE. PARA EVITAR QUE ISTO ACONTEÇA, SEMPRE QUE UTILIZAR A MÁQUINA, ANTES DE TIRAR O PRIMEIRO CAFÉ, SIMULE UMA TIRAGEM (1 CHÁVENA) SÓ COM ÁGUA. PARA ALÉM DE LAVAR OS PORTA-FILTROS, TAMBÉM OS AQUECE.

! ATENÇÃO

SEGURANÇA E BOM USO

1 - A DIMOBILLI É UMA MÁQUINA TOTALMENTE HIDRÁULICA. DEPOIS DE TIRAR O CAFÉ, SEMPRE QUE SE RODA O BOTÃO ① PARA A POSIÇÃO ZERO, A ÁGUA DO CIRCUITO VOLTA PARA O DEPÓSITO.



2 - NA TRASEIRA DA MÁQUINA EXISTE UM DISPOSITIVO (DIERING) QUE SERVE PARA TIRAR A PRESSÃO À MÁQUINA, E FAZ TAMBÉM UM RETORNO AO DEPÓSITO. CONTUDO POR VEZES FAZ UM RUÍDO E PROVOCA UMA SAÍDA LIGEIRA DE VAPOR, QUE PÁRA APÓS UNS SEGUNDOS.

ISTO SÃO SITUAÇÕES NORMAIS DA MÁQUINA. ESTA ÁGUA SÓ CAI NO DEPÓSITO, NÃO AFECTANDO O BOM DESEMPENHO DA MÁQUINA. NÃO DEVE PORTANTO, POR ESTE MOTIVO LEVAR A MÁQUINA À ASSISTÊNCIA.

EM CASO DE FALTA DE ÁGUA

NO CASO DE FICAR SEM ÁGUA NO DEPÓSITO **PARE IMEDIATAMENTE A SUA MÁQUINA** E ENCHA O DEPÓSITO. DE SEGUIDA, DEVERÁ OUVIR A BOMBA DE ÁGUA A PUXAR ÁGUA. SE DEMORAR MAIS QUE 10 SEGUNDOS, DEVERÁ RODAR VARIAS VEZES O BOTÃO CENTRAL ① O SUFICIENTE PARA LIGAR E DESLIGAR A MÁQUINA ATÉ QUE ESTA VOLTE A FUNCIONAR CORRETAMENTE.

⚠️ ATENÇÃO

⚠️ CAFÉ EM PÓ - LIMPAR A MÁQUINA A CADA 10 TIRAGENS

1 - SEMPRE QUE UTILIZAR A SUA DIMOBILLI COM CAFÉ EM PÓ, TEM QUE UTILIZAR O PORTA-FILTROS DE CAFÉ EM PÓ DE 1 CHÁVENA (1CH - MODELOS D2, D3, D4, D5 E D6) OU O DE 2 CHÁVENAS (2CH/DUPLO - MODELO D6). (VER PÁG. 14 DO MANUAL)

2 - O CAFÉ EM PÓ DEVE SER COLOCADO NO PORTA-FILTROS COM A COLHER DOSEADORA CHEIA. FIGURA ③. NO CASO DO PORTA-FILTROS DUPLO, DEVERÁ COLOCAR DUAS COLHERES CHEIAS.

3 - O CAFÉ TEM QUE SER CALCADO COM A COLHER DOSEADORA ATÉ AO INÍCIO DA CONICIDADE DO PORTA-FILTROS, DEIXANDO FICAR A PARTE A DIREITO DO MESMO SEM CAFÉ, CONFORME FIGURA ④. O CAFÉ NUNCA DEVE FICAR À FACE DO PORTA-FILTROS, MUITO MENOS ULTRAPASSA-LA.

4 - FAZENDO ISTO EVITARÁ QUE O CAFÉ TRANSBORDE PARA AS PARTES INFERIORES DA MÁQUINA, EVITANDO COM ISTO QUE A MÁQUINA DEIXE DE FUNCIONAR.

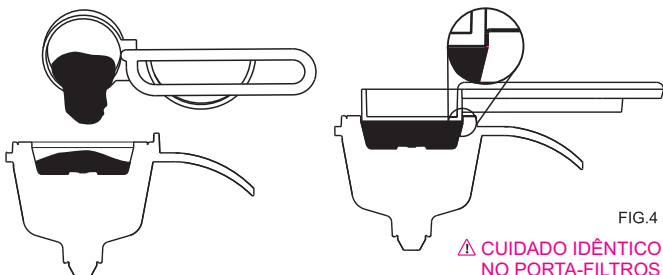


FIG.4

⚠️ CUIDADO IDÊNTICO NO PORTA-FILTROS 2 CAFÉS/DUPLO!

ATENÇÃO

SEGURANÇA E BOM USO

LIMPEZA INTERNA E DESCALCIFICAÇÃO

ENTRE AS DATAS DE FABRICO E DE VENDA, PODERÁ HAVER UM LONGO PERÍODO DE TEMPO DE INACTIVIDADE DA MÁQUINA DE CAFÉ. ASSIM SENDO, PARA LIMPAR E RETIRAR QUALQUER GOSTO ESTRANHO DA MÁQUINA, A MAQUICAF ACONSELHA A LIMPEZA DA MÁQUINA NA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO. DESTE MODO, PODERÁ EFETUAR O SEGUINTE EXERCÍCIO:

- 1 - ENCHA O DEPÓSITO DE ÁGUA COM ÁGUA À TEMPERATURA AMBIENTE (OU APROX. 20°C);
- 2 - ADICIONE À ÁGUA, UMA CHÁVENA DE CAFÉ CHEIA COM VINAGRE PURO (APROX. 50ml);
- 3 - SIMULE VÁRIAS TIRAGENS DE CAFÉ (OU UMA PROLONGADA) ATÉ ACABAR A ÁGUA DO DEPÓSITO;
- 4 - ENCHA NOVAMENTE O DEPÓSITO DE ÁGUA COM ÁGUA À TEMPERATURA AMBIENTE (OU APROX. 20°C);
- 5 - SIMULE VÁRIAS TIRAGENS DE CAFÉ (OU UMA PROLONGADA) ATÉ ACABAR A ÁGUA DO DEPÓSITO:

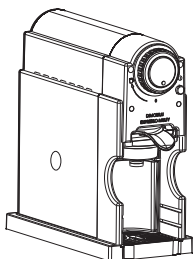
ESTE EXERCÍCIO DEVE SER EFETUADO A CADA 6 (SEIS) MESES DE UTILIZAÇÃO (DEPENDENDO DA FREQUÊNCIA DE UTILIZAÇÃO E O CONTEÚDO MINERAL DA ÁGUA UTILIZADA), PARA EVITAR A CALCIFICAÇÃO INTERNA DO EQUIPAMENTO.

LIMPEZA EXTERNA

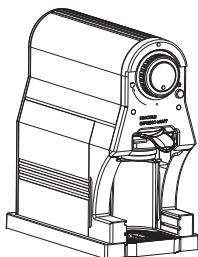
USE UM PANO HÚMIDO PARA LIMPAR O CORPO DA MÁQUINA E NÃO UTILIZE DETERGENTES ABRASIVOS. NUNCA LIMPE A MÁQUINA SEM A DESLIGAR PRIMEIRO, CERTIFIQUE-SE SEMPRE QUE O CABO DE ALIMENTAÇÃO FICA SECO.



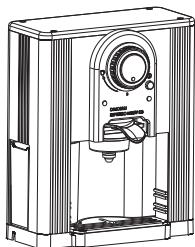
MAQUICAR



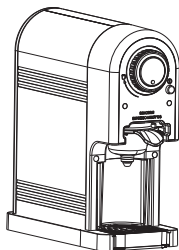
D2



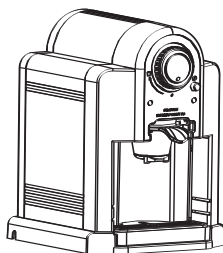
D4



D3



D5



D6

DIMOBILLI®

MANUAL INSTRUÇÕES MODELOS DIMOBILLI

NORMAS DE SEGURANÇA

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR A SUA DIMOBILI PELA PRIMEIRA VEZ.

GUARDE ESTE MANUAL NUM LOCAL SEGURO ONDE POSSA ENCONTRAR E CONSULTAR MAIS TARDE.

A MÁQUINA ESTÁ CONCEBIDA PARA A PREPARAÇÃO DE BEBIDAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES QUE CONSTAM NESTE MANUAL. NÃO USE A MÁQUINA PARA OUTROS FINS.

 SEMPRE QUE VISUALIZAR ESTE SINAL, POR FAVOR TENHA ESPECIAL CUIDADO COM AS INDICAÇÕES E CONSULTE AS NORMAS DE SEGURANÇA A FIM DE EVITAR RISCOS E AFINS.

LIGAÇÃO E LIMPEZA:

- VERIFIQUE SE A TENSÃO (V) DE ALIMENTAÇÃO DA INSTALAÇÃO CORRESPONDE À INSCRITA NA PLACA DE CARACTERÍSTICAS DA MÁQUINA DE CAFÉ.
- A MÁQUINA DE CAFÉ DEVE SER LIGADA A UMA TOMADA COM LIGAÇÃO À TERRA.
- EM CASO DE O CABO DE ALIMENTAÇÃO SE DANIFICAR, DEVE SER SUBSTITUÍDO PELO FABRICANTE, PELO SEU SERVIÇO PÓS-VENDA OU POR PESSOAL DE VERIFICAÇÃO SIMILAR DE FORMA A EVITAR ALGUM PERIGO.
- RETIRE A FICHA DA TOMADA SE NÃO FOR UTILIZAR O APARELHO DURANTE UM LONGO PERÍODO DE TEMPO.
-  - A FIM DE PROTEGER AS PESSOAS DO FOGO, CHOQUE ELÉCTRICO E FERIMENTOS, NUNCA MERGULHE TOTAL OU PARCIALMENTE O CABO, FICHA ELÉCTRICA OU O APARELHO EM ÁGUA OU NOUTRO LÍQUIDO.
- NUNCA TOQUE NO CABO ELÉTRICO COM AS MÃOS MOLHADAS E/OU COM OS PÉS DESCALÇOS.
- ANTES DA LIMPEZA OU MANUTENÇÃO, RETIRE A FICHA DA TOMADA E DEIXE O APARELHO ARREFECER.
- NÃO USE NENHUM DETERGENTE COM AGENTE DE LIMPEZA FORTE OU SOLVENTE. USE UM PANO HÚMIDO E UM AGENTE DE LIMPEZA SUAVE PARA LIMPAR A SUPERFÍCIE DA MÁQUINA.
- NENHUMA PARTE DA MÁQUINA OU ACESSÓRIOS DEVE SER COLOCADO NA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA. POTENCIAL PERDA OU DANIFICO DAS COMPONENTES.
-  - EM CASO DE EMERGÊNCIA: RETIRE IMEDIATAMENTE A FICHA DA TOMADA ELÉTRICA.

COLOCAÇÃO E AMBIENTE:

- NÃO COLOQUE O APARELHO PRÓXIMO OU SOBRE UM FOGÃO A GÁS OU ELÉCTRICO, NEM SOBRE OUTROS APARELHOS DOMÉSTICOS.
- COLOQUE SEMPRE O APARELHO NUMA SUPERFÍCIE LISA, ESTÁVEL, RESISTENTE AO CALOR E LONGE DE SALPICOS DE ÁGUA.
- NÃO DEIXE O APARELHO EXPOSTO AOS AGENTES ATMOSFÉRICOS (SOL, CHUVA E ETC).
- A TEMPERATURA AMBIENTE DE FUNCIONAMENTO DEVERÁ SER SUPERIOR A 0°C.
- NÃO COLOQUE A MÁQUINA NUM AMBIENTE HÚMIDO.

APLICAÇÃO:

- ESTE APARELHO É DESTINADO A SER UTILIZADO EM APLICAÇÕES DOMÉSTICAS E ANÁLOGAS TAIS COMO:
- ÁREAS DE COZINHA RESERVADAS AO PESSOAL DE LOJAS, OFICINAS E OUTROS AMBIENTES PROFISSIONAIS;
- CASAS DE CAMPO;
- À UTILIZAÇÃO POR CLIENTES DE HOTÉIS, MOTÉIS E OUTROS AMBIENTES DE CARÁCTER RESIDENCIAL.

NORMAS DE SEGURANÇA

UTILIZADORES:

- ESTE APARELHO NÃO DEVE SER UTILIZADO POR PESSOAS (INCLUINDO CRIANÇAS) COM REDUZIDAS CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS, MENTAIS OU COM FALTA DE EXPERIÊNCIA E CONHECIMENTO, A NÃO SER QUE LHE TENHA SIDO DADA SUPERVISÃO OU INSTRUÇÕES RELATIVAS À UTILIZAÇÃO DO APARELHO POR UMA PESSOA RESPONSÁVEL PELA SUA SEGURANÇA.

⚠ - CRIANÇAS DEVERÃO SER VIGIADAS PARA GARANTIR QUE NÃO BRINCAM COM O APARELHO.

- CRIANÇAS COM IDADE INFERIOR A 8 ANOS NÃO DEVEM MEXER NESTE APARELHO.

MANUSEAMENTO:

- NUNCA DEIXE A MÁQUINA SOZINHA DURANTE A SUA UTILIZAÇÃO.

- NÃO DESLOQUE O APARELHO ENQUANTO ESTE ESTIVER LIGADO OU A FUNCIONAR.

- NÃO USE A MÁQUINA SE ESTIVER DANIFICADA OU CASO NÃO ESTEJA EM PERFEITAS CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO.

⚠ - NÃO COLOQUE NADA EM NENHUMA ABERTURA. CASO CONTRÁRIO, RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO.

⚠ - NÃO COLOQUE OS DEDOS OU OUTRA PARTE DO CORPO DEBAIXO DA SAÍDA DE CAFÉ, (AGULHA DE FURAR CÁPSULAS). RISCO DE QUEIMADURAS OU FERIDA. (VER PÁG. 11)

- NUNCA UTILIZE ACESSÓRIOS OU COMPONENTES QUE NÃO FORAM CONCEBIDOS PARA A SUA MÁQUINA. CONSULTE SEMPRE O REVENDEDOR OU O FABRICANTE.

- NÃO RETIRE AS CÁPSULAS, PASTILHAS E CAFÉ EM PÓ DOS PORTA-FILTROS LOGO APÓS A EXTRAÇÃO DA BEBIDA, POIS QUALQUER UM DESTES ELEMENTOS AINDA SE ENCONTRARÁ QUENTE.

⚠ - DURANTE A EXTRAÇÃO DA BEBIDA, TENHA CUIDADO COM EVENTUAIS SALPICOS DO LÍQUIDO QUENTE, NÃO APROXIME O ROSTO OU QUALQUER PARTE DO CORPO NA MÁQUINA, ESSENCIALMENTE JUNTO À ZONA DE EXTRAÇÃO.

- NUNCA TENTE RETIRAR O PORTA-FILTROS DA MÁQUINA DURANTE A EXTRAÇÃO DE CAFÉ.

- NÃO DEIXE A ÁGUA DO DEPÓSITO ACABAR. SEJA VIGILANTE.

- NÃO ENCHA O DEPÓSITO DE ÁGUA ATÉ CIMA.

- NÃO COLOQUE ÁGUA QUENTE NO DEPÓSITO DA ÁGUA.

- UTILIZE APENAS E SÓ ÁGUA POTÁVEL COMO LÍQUIDO (EXCEPTO VINAGRE PURO PARA DESCALCIFICAÇÃO CONFORME INDICAÇÕES NESTE MANUAL).

- EVITE UM USO MUITO INTENSIVO E CONSECUTIVO DURANTE UM LONGO PERÍODO.

- DEIXE REPOUSAR O APARELHO CERCA DE 15-20 MINUTOS. APESAR DE ESTAR TESTADO PARA O EFEITO, SERVE PARA EVITAR SOBREAQUECIMENTO INTERNO DA MÁQUINA.

- NUNCA MANUSEIE O APARELHO COM OUTRA PARTE DO CORPO QUE NÃO AS MÃOS.

DESEMBALAGEM:

- REMOVA A MÁQUINA DA EMBALAGEM, VERIFIQUE A PRESENÇA DE TODAS AS COMPONENTES E ACESSÓRIOS INDICADOS NA EMBALAGEM OU NESTE MANUAL.

- PARA UM AMBIENTE MAIS CUIDADO, CERTIFIQUE-SE QUE TODOS OS ELEMENTOS DA EMBALAGEM (PAPEL, SACOS, ETC.) SÃO COLOCADOS NOS LOCAIS APROPRIADOS PARA A SUA RECICLAGEM ASSIM QUE DESEJAR DESFAZER-SE DESTES.

OUTRAS INDICAÇÕES:

- NÃO RETIRE NUNCA A ETIQUETA (PLACA DE CARACTERÍSTICAS) QUE SE ENCONTRA POR DEBAIXO DA MÁQUINA. A SUA REMOÇÃO IMPLICA A PERDA TOTAL DE GARANTIA E A VIOLAÇÃO DAS NORMAS DE SEGURANÇA.

- ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO, CERTIFIQUE-SE QUE QUALQUER ETIQUETA NÃO SE ENCONTRA AFIXADA À SUA MÁQUINA, A EXCEÇÃO SERÁ A ETIQUETA - PLACA DE CARACTERÍSTICAS.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MODELOS CONSTANTES NESTE MANUAL:	DIMOBILLI EXPRESSO MULTY		CAPACIDADE DO DEPÓSITO DE ÁGUA:		1 LITRO	2 LITROS
	D2 D3 D4 D5 D6				D2 D3 D4 D5	D6
			PESO:		D2	~3,8Kg
VOLTAGEM:	220-240V AC 50Hz				D3	~4,3Kg
POTÊNCIA:	1200W				D4	~4,5Kg
PRESSÃO EXTRAÇÃO:	19Bar				D5	~4,3Kg
DIMENSÕES:					D6	~4,5Kg
	D2	130mm	293mm	286mm		
	D3	250mm	308mm	149mm		
	D4	150mm	302mm	280mm		
	D5	130mm	310mm	288mm		
	D6	229mm	317mm	264mm		

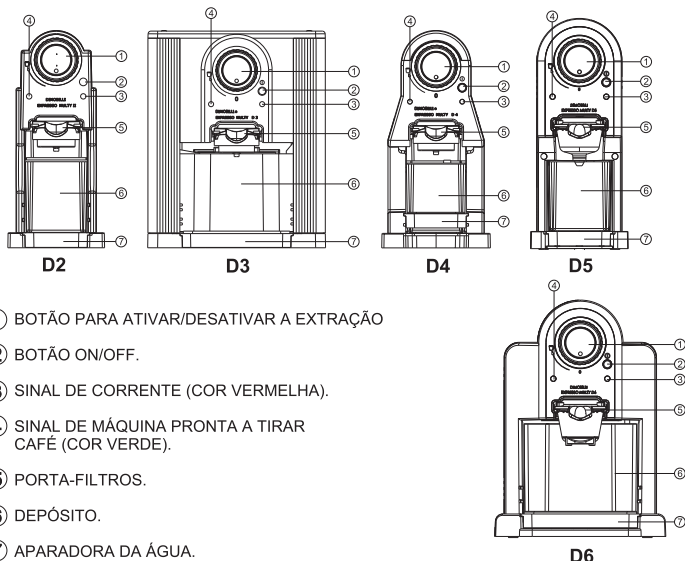


FIG.1 - Componentes e botões.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO E EXTRAÇÃO

MODELOS DIMOBILLI D2 / D3 / D4 / D5 / D6

NOS MODELOS DIMOBILLI D2 / D4 / D5 / D6 O PROCEDIMENTO É O MESMO.

ANTES DE UTILIZAR A SUA DIMOBILLI, VERIFIQUE SE NENHUM ACESSÓRIO ESTÁ EM FALTA E QUE A MÁQUINA NÃO ESTÁ DANIFICADA.

COLOQUE A MÁQUINA DE CAFÉ NUMA SUPERFÍCIE LISA E ESTÁVEL.

CERTIFIQUE-SE SEMPRE QUE TODAS AS QUESTÕES DE SEGURANÇA ESTÃO ASSEGURADAS.

ENQUANTO ESTIVER A SER UTILIZADA, A FICHA ELÉTRICA TEM DE TER SEMPRE UM ACESSO FÁCIL PARA O CASO DE SE TER DE DESLIGAR A MÁQUINA. NÃO DESLIGUE A MÁQUINA PUXANDO O CABO DE ALIMENTAÇÃO.

NÃO ABANDONE NUNCA A MÁQUINA ENQUANTO ESTA ESTIVER A TRABALHAR.

DESLIGUE SEMPRE A MÁQUINA DEPOIS DE A UTILIZAR.

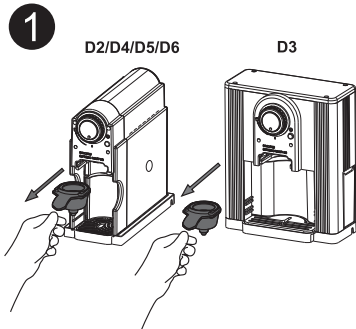


FIG. 1 - RETIRE O PORTA-FILTROS;

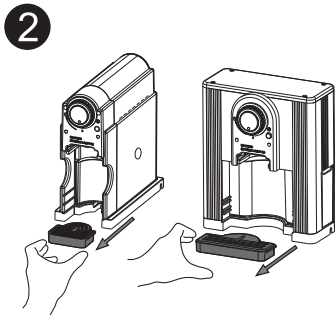


FIG. 2 - RETIRE A APARADORA;

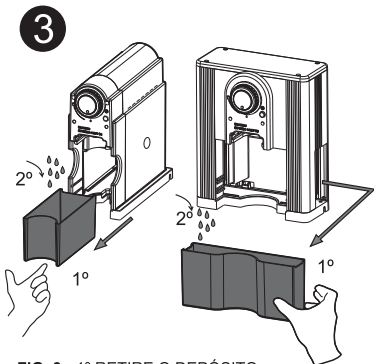


FIG. 3 - 1º RETIRE O DEPÓSITO.
2º ENCHA-O COM ÁGUA;

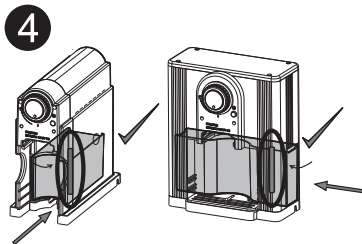


FIG. 4 - INTRODUZA O DEPÓSITO.
VERIFIQUE SE A MANGUEIRA
DA ÁGUA FICOU DENTRO DO
DEPÓSITO;

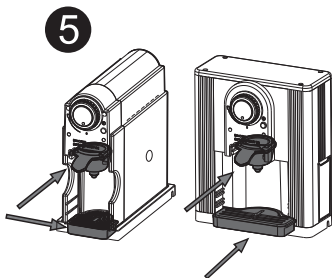


FIG. 5 - COLOQUE A APARADORA E O PORTA-FILTROS JÁ COM O CAFÉ OU CÁPSULA DE NOVO NA MÁQUINA;

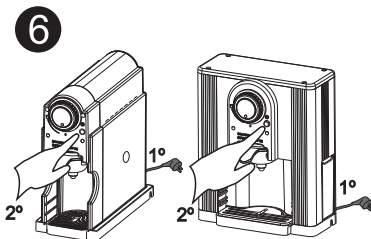


FIG. 6 - 1º LIGUE A MÁQUINA À CORRENTE; 2º LIGUE A MÁQUINA NO INTERRUPTOR.

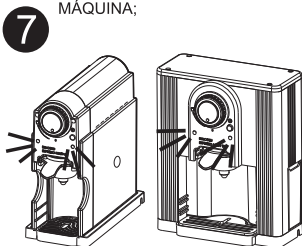


FIG. 7 - LIGARÁ 1º A LUZ VERMELHA. CERCA DE 1MINUTO DEPOIS LIGARÁ A LUZ VERDE;

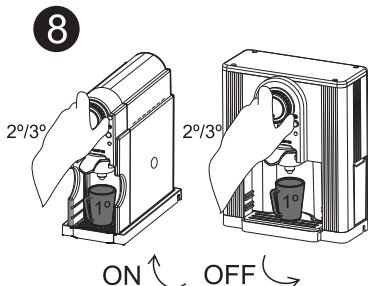
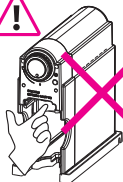


FIG. 8 - 1º COLOQUE A CHVENA DE CAFÉ NA MÁQUINA. 2º RODE O BOTÃO (NO SENTIDO DA SETA) PARA TIRAR O CAFÉ. 3º PARA PARAR A TIRAGEM, RODE NOVAMENTE O BOTÃO (NO SENTIDO INVERSO) PARA A POSIÇÃO INICIAL (ZERO).



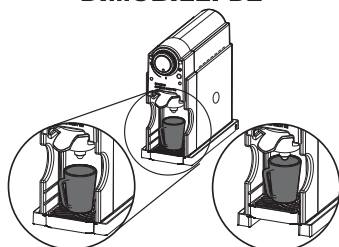
PERIGO!

EM QUALQUER MODELO DIMOBILI NUNCA COLOQUE O DEDO NA ZONA DE EXTRAÇÃO DE CAFÉ. CONTEM UMA AGULHA PARA FURAR AS CÁPSULAS QUE PODERÁ CAUSAR FERIMENTO.

NOTA:
NA EXTRAÇÃO DA BEBIDA PODERÃO SURTIR ALGUNS SALPICOS QUENTES DA BEBIDA. POR FAVOR TENHA CUIDADO E ADAPTE A POSIÇÃO DA GRELHA MEDIANTE A ALTURA DA CHVENA QUE ESTÁ A UTILIZAR.
TODAS AS DIMOBILI POSSUEM UM DISPOSITIVO INTERNO PARA DESPRESSURIZAR A MÁQUINA, FAZENDO UM RETORNO AO DEPÓSITO. POR VEZES FAZ UM BARULHO, PODENDO PROVOCAR ALGUM VAPOR.

POSIÇÕES DAS GRELHAS

DIMOBILLI D2



NÍVEL 1

NÍVEL 2



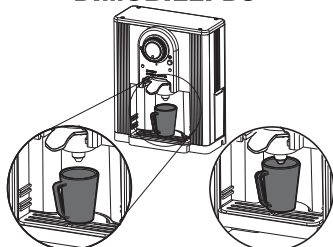
SEM GRELHA



NÍVEL 3

FIG. 9 - GRELHA DIMOBILLI D2

DIMOBILLI D3



NÍVEL 1

NÍVEL 2



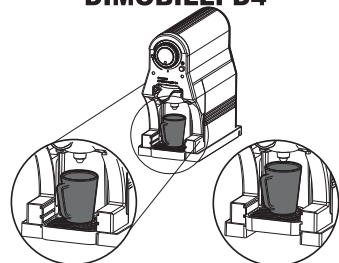
SEM GRELHA



NÍVEL 3

FIG. 10 - GRELHA DIMOBILLI D3

DIMOBILLI D4



NÍVEL 1

NÍVEL 2



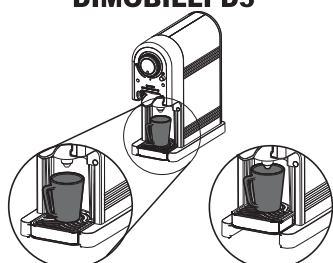
SEM GRELHA



NÍVEL 3

FIG. 11 - GRELHA DIMOBILLI D4

DIMOBILLI D5



NÍVEL 1

NÍVEL 2



SEM GRELHA

FIG. 12 - GRELHA DIMOBILLI D5

POSIÇÕES DAS GRELHAS DIMOBILLI D6

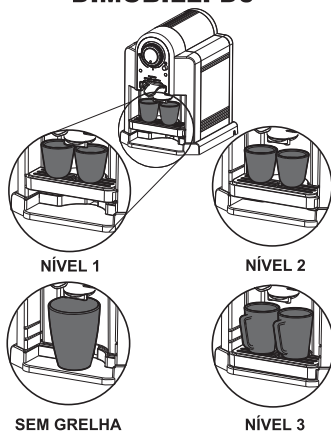


FIG. 13 - GRELHA DIMOBILLI D6

DIMOBILLI D3 - APLICAÇÃO NA PAREDE

A SUA **EXPRESSO MULTY D3** ESTÁ PREPARADA PARA SER APLICADA NA PAREDE DE UMA COZINHA PARA POUPAR ESPAÇO. É TAMBÉM ÓTIMA PARA APLICAR EM ROULOTES, AUTO-CARAVANAS E BARCOS. PARA TAL FORNECEMOS O SEGUINTE:

- ① BUCHAS
- ② SUPORTE.
- ③ PARAFUSOS DE APERTO SUPORTE.
- ④ PARAFUSOS DE APERTO DA MÁQUINA AO SUPORTE.

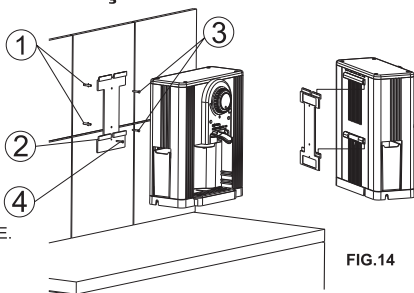


FIG. 14

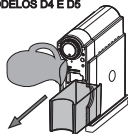
NOTA: O PARAFUSO DE APERTO DA MÁQUINA AO SUPORTE SÓ PODE SER APERTADO COM O DEPÓSITO FORA DA MÁQUINA.

ESTE EXERCÍCIO DEVE SER EFETUADO POR PESSOAS COM CONHECIMENTOS TÉCNICOS SUFICIENTES. O OPERADOR DEVE UTILIZAR MATERIAL DE SEGURANÇA (POR EXEMPLO LUVAS).

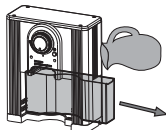
⚠ DEVE CERTIFICAR-SE QUE A SUPERFÍCIE DE ENCOSTO DA PAREDE É REGULAR E OFERECE SEGURANÇA. O PESO APROXIMADO DA DIMOBILLI D3 É DE ~ 4.8KG (ÁGUA INCLuíDA).

ENCHER O DEPÓSITO DE ÁGUA SEM RETIRAR DA MÁQUINA.

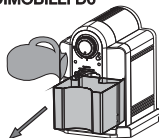
DIMOBILLI D2
PROCEDER IGUAL NOS
MODELOS D4 E D5



DIMOBILLI D3



DIMOBILLI D6



- ⚠ MOVIMENTE O DEPÓSITO O SUFICIENTE PARA O ENCHER. CERTIFIQUE-SE AO ENCAIXA-LO DE NOVO SE A MANGUEIRA ESTÁ NO LOCAL CORRECTO.
- ⚠ CERTIFIQUE-SE SEMPRE QUE A GRELHA FOI BEM COLOCADA. RISCO DE QUEIMADURA OU FERIMENTO.

ATENÇÃO ACESSÓRIOS DIMOBILI

DEVIDO AO SISTEMA HIDRÁULICO DAS **EXPRESSO MULTY**, O INÍCIO DA EXTRAÇÃO DO CAFÉ É LIGEIRAMENTE MAIS DEMORADA DO QUE NUMA MÁQUINA COMUM. DEVIDO AO SISTEMA ANTI-GOTA DO PORTA-FILTROS SEMPRE QUE ACABA DE TIRAR O CAFÉ FICAM UMAS GOTAS DE CAFÉ RETIDO.

AS MESMAS SERÃO EXPULSAS NA PRÓXIMA TIRAGEM DE CAFÉ.

SE PRETENDER QUE ISSO NÃO ACONTEÇA, COLOQUE A CHÁVENA NA GRELHA DEPOIS DE ESTAS TEREM CAÍDO.

PORTA-FILTROS DE PÓ COLHER DOSEADORA

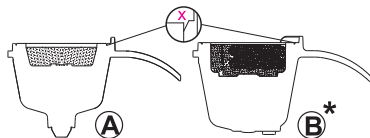


FIG. 15A - Porta-filtros Pó 1Ch FIG. 15B - Porta-filtros Pó/Pastilha 2Ch

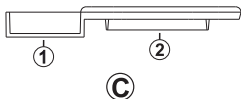


FIG. 16

ENCHA A COLHER DE CAFÉ (C) E COLOQUE DENTRO DO PORTA-FILTROS (A) OU (B*) CONFORME FIGURA (15A) OU FIGURA (15B). DE SEGUIDA COM A COLHER (C) CALQUE BEM O CAFÉ COM A FACE (1).

SE PRETENDER UM CAFÉ LIGEIRAMENTE MAIS FORTE ACRESCENTE UM POUCO MAIS DE PÓ E CALQUE MUITO BEM, DE FORMA A QUE FIQUE NIVELADO COMO NA FIGURA (15A) OU FIGURA (15B).

ANTES DE COLOCAR O PORTA-FILTROS NA MÁQUINA COM A COLHER POUSADA NO CAFÉ, SOPRE NO PORTA-FILTROS DE FORMA QUE NÃO FIQUE CAFÉ DEPOSITADO NO PONTO (X), COMO AUXÍLIO PODERÁ RASPAR O EXCEDENTE COM A FACE (2) DA COLHER.

APÓS TIRAGEM DO CAFÉ DEVE LAVAR O PORTA-FILTROS COM ÁGUA. A CADA 10 TIRAGENS DEVERÁ LIMPAR A MÁQUINA TAMBÉM.

PORTA-FILTROS DE PASTILHA

COLOQUE A PASTILHA BEM CENTRADA NO PORTA-FILTROS (D) OU (B*) PARA QUE SAIA UM BOM CAFÉ E NÃO VERTA ÁGUA PELO MESMO, DE SEGUIDA INTRODUZA O PORTA-FILTROS (D) OU (B*) NA SUA **EXPRESSO MULTY**.

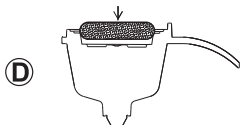


FIG. 17A - Porta-filtros Pastilha 1Ch

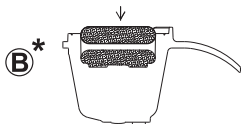


FIG. 17B - Porta-filtros Pó/Pastilha 2Ch

PASTILHA DE CAFÉ

AS PASTILHAS FORMATO E.S.E. TERÃO QUE TER A FORMA DE UM DISCO COM AS DIMENSÕES APROXIMADAS DE:

~ Ø4,5cm x 1,0cm



PORTA-FILTROS DE CÁPSULAS

CÁPSULA TIPO DOLCE GUSTO

COLOQUE A CÁPSULA TIPO DOLCE GUSTO ③ NO PORTA-FILTROS ⑤ E INTRODUZA NA **EXPRESSO MULTY**. DADAS AS CARACTERÍSTICAS DA CÁPSULA TIPO DOLCE GUSTO E O SISTEMA HIDRÁULICO DA **EXPRESSO MULTY**, O CAFÉ DURARÁ MAIS UNS SEGUNDOS A SAIR.



FIG.18 - Porta-filtros Cápsulas com Cápsula Tipo Dolce Gusto

CÁPSULA TIPO DELTA

COLOQUE O ADAPTADOR DELTA ④ NO PORTA-FILTROS ⑤ E DE SEGUIDA COLOQUE A CÁPSULA ④ NO ADAPTADOR ⑥. INTRODUZA O PORTA-FILTROS ⑤ NA **EXPRESSO MULTY**.

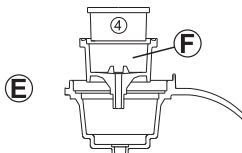


FIG.19 - Porta-filtros Cápsulas com Adaptador Delta e Cápsula Tipo Delta

O PORTA-FILTROS DE CÁPSULAS COM O ADAPTADOR INSERIDO SÓ PODERÁ SER LIMPO MANUALMENTE. NÃO O DEVE COLOCAR DENTRO DA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA. RISCO DE PERDA DE PEÇAS.

PORTA-FILTROS DE CÁPSULAS TIPO NESPRESSO

CÁPSULA TIPO NESPRESSO

LEVANTE A PEÇA ⑥ E INSIRA 1º A CÁPSULA TIPO NESPRESSO ⑤ NA PEÇA ⑥. EM 2º, DESLIZE A PEÇA ⑥ ATÉ ESTA ENCAIXAR NO PORTA-FILTROS DE CÁPSULAS TIPO NESPRESSO ⑧*. POR FIM INTRODUZA O PORTA-FILTROS ⑧* NA **EXPRESSO MULTY**.

⚠ NÃO COLOQUE O DEDO DENTRO DA PEÇA ⑥ RISCO DE FERIMENTO.

CERTIFIQUE-SE SEMPRE QUE A BORRACHA ⑨ SE ENCONTRA NO ACESSÓRIO.

O PORTA-FILTROS DE CÁPSULAS TIPO NESPRESSO SÓ PODERÁ SER LIMPO MANUALMENTE. NÃO O DEVE COLOCAR DENTRO DA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA. RISCO DE PERDA DE PEÇAS.

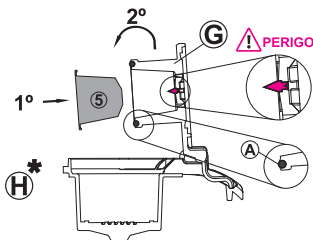


FIG.19 - Colocação da Cápsula no Porta-filtros de Cápsulas tipo Nespresso.

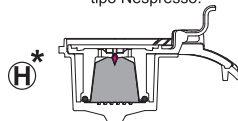


FIG.19 - Porta-filtros de Cápsulas tipo Nespresso pronto para a extração.

* ESTE ACESSÓRIO PODERÁ NÃO ESTAR INCLuíDO, POR FAVOR INFORME-SE JUNTO DO REVENDEDOR.

⚠ QUALQUER UM DESTES ACESSÓRIOS NÃO DEVE SER MANUSEADO POR CRIANÇAS! RISCO DE FERIMENTO OU POTENCIAL INGESTÃO DE COMPONENTES.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SE A MÁQUINA NÃO ESTIVER A FUNCIONAR CORRETAMENTE, VERIFIQUE O CONJUNTO DE CAUSAS POSSÍVEIS. SE O PROBLEMA NÃO ESTIVER LISTADO OU SE PERSISTIR AINDA QUE SEJAM SEGUIDAS TODAS AS INDICAÇÕES, CONTACTE O REVENDEDOR OU O FABRICANTE.

PONTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA:

TRAVESSA DA GÂNDARA, 123

4455-459 FREIXEIRO, PERAFITA - PORTUGAL

WWW.MAQUICAF.PT

CONTACTO: +351 220 115 987

E-MAIL: APOIO.CLIENTE@MAQUICAF.PT

COORDENADA GPS: N41°13'36,9" W8°40'53,8"

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO POSSÍVEL
O INDICADOR VERDE NÃO LIGA.	A MÁQUINA DEVERÁ TER SIDO LIGADA À MENOS DE 1 MINUTO OU O TERMOBLOCO AINDA NÃO AQUECEU.	ASSIM QUE LIGA A SUA MÁQUINA, AGUARDE PELO MENOS 1 MINUTO ATÉ O INDICADOR VERDE LIGAR, POIS SERÁ O TEMPO DE AQUECIMENTO DA DIMOBILLI.
O CAFÉ ESTÁ DEMASIADO FRIO.	O CAFÉ FOI TIRADO LOGO APÓS TER LIGADO A MÁQUINA.	AGUARDE QUE O PILOTO VERDE ACENDA E DE SEGUIDA SIMULE UMA TIRAGEM DE CAFÉ. ASSIM QUE FEITOS ESTES DOIS PASSOS, TIRE O SEU CAFÉ.
O CAFÉ NÃO SAI OU SAI MUITO DEVAGAR.	MOAGEM DE CAFÉ, TIPO DE CÁPSULA UTILIZADA OU FALTA DE ÁGUA NO DEPÓSITO.	VERIFIQUE SEMPRE A MOAGEM DE CAFÉ QUE UTILIZA. AS DIMOBILLI ACEITAM O TIPO DE MOAGEM PARA CAFÉ EXPRESSO. VERIFIQUE SE A CÁPSULA É UMA COMPATÍVEL ÀS DEMONSTRADAS NESTE MANUAL. VERIFIQUE SE O DEPÓSITO TEM ÁGUA COM O NÍVEL CORRETO.
AS CÁPSULAS TIPO DOLCE GUSTO / DELTA DEMORAM A ABRIR	SISTEMA HIDRÁULICO DA DIMOBILLI	DADA AS CARACTERÍSTICAS DA DIMOBILLI, AS CÁPSULAS TIPO DOLCE GUSTO / DELTA PODERÃO DEMORAR UM POUCO MAIS A ABRIR. DEVERÁ AGUAR QUE O SISTEMA INTERNO DA DIMOBILLI ATUE E INICIE A EXTRAÇÃO DO CAFÉ.
O(S) PORTA-FILTROS NÃO ENCAIXA(M) E NÃO LIGA.	PORTA-FILTROS DANIFICADO(S) E/OU SUJIDADE DA MÁQUINA.	VERIFIQUE SE O(S) PORTA-FILTROS NÃO SE ENCONTRA(M) DANIFICADO(S). CERTIFIQUE-SE SE A ZONA DE ENCAIXE DOS PORTA-FILTROS NA MÁQUINA SE ENCONTRA BEM LIMPA E QUE TODAS AS PEÇAS FUNCIONAM CORRETAMENTE. (TENHA UM ESPECIAL CUIDADO NESTA ANÁLISE - OBJECTOS DE CORTE).
A DIMOBILLI TEM RESÍDUOS DE ÁGUA EM BAIXO.	COLOCAÇÃO DO DEPÓSITO DE ÁGUA	VERIFIQUE SE NÃO TEM COLOCADO OU COLOCOU ÁGUA ATÉ CIMA NO DEPÓSITO DE MODO A QUE ESTE TRANSBORDE QUANDO COLOCA O DEPÓSITO NA MÁQUINA. VERIFIQUE SE O DEPÓSITO FOI COLOCADO ATÉ AO FIM E ESTÁ BEM CENTRADO.
O PORTA-FILTROS FICOU PRESO NA MÁQUINA.	NÃO RODOU TOTALMENTE O BOTÃO DE ATIVAR/DESATIVAR A MÁQUINA OU A MÁQUINA AINDA ESTÁ COM PRESSÃO INTERNA.	VERIFIQUE SEMPRE SE RODOU TOTALMENTE O BOTÃO DE ATIVAR/DESATIVAR A MÁQUINA ATÉ À POSIÇÃO «0». SE O PORTA-FILTROS MANTIVER ENCRAVADO, ESPERE CERCA DE 10-15MIN ATÉ A MÁQUINA SE DESPRESSURIZAR INTERNAMENTE.

SUGESTÕES DE DEGUSTAÇÃO

EXISTEM VÁRIOS TIPOS DE TIRAGEM DE CAFÉ, ESCOLHA O MELHOR PARA SI. O SISTEMA DIMOBILLI, DÁ-LHE LIBERDADE PARA AJUSTAR SEMPRE OS NÍVEIS (ml) AO SEU GOSTO, SEM RESTRIÇÕES.

CAFÉ

RISTRETTO



25ml

COMO POSSO
EXTRAIR
NA DIMOBILLI:

CAFÉ MOÍDO
PASTILHAS E.S.E.
CÁPSULAS TIPO DELTA,
TIPO DOLCE GUSTO,
TIPO NESPRESSO

ESPRESSO



40ml

CAFÉ MOÍDO
PASTILHAS E.S.E.
CÁPSULAS TIPO DELTA,
TIPO DOLCE GUSTO,
TIPO NESPRESSO

LUNGO



110ml

CAFÉ MOÍDO
PASTILHAS E.S.E.
CÁPSULAS TIPO DELTA,
TIPO DOLCE GUSTO,
TIPO NESPRESSO

DESCAFEINADO

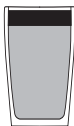


110ml/40ml

CAFÉ MOÍDO
PASTILHAS E.S.E.
CÁPSULAS TIPO DELTA,
TIPO DOLCE GUSTO,
TIPO NESPRESSO

CAFÉ COM LEITE

CAPPUCCINO



1º - 200ml - LEITE
2º - 40ml - CAFÉ

COMO POSSO
EXTRAIR
NA DIMOBILLI:

CÁPSULAS TIPO
DOLCE GUSTO*

LATTE MACHIATO



1º - 170ml - LEITE
2º - 50ml - CAFÉ

CÁPSULAS TIPO
DOLCE GUSTO*

CHAI TEA LATTE

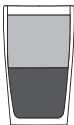


1º - 120ml - LEITE
2º - 100ml - CAFÉ

CÁPSULAS TIPO
DOLCE GUSTO*

OUTRAS BEBIDAS

CHOCOCINO



1º - 100ml - CHOCOLATE
2º - 110ml - LEITE

COMO POSSO
EXTRAIR
NA DIMOBILLI:

CÁPSULAS TIPO
DOLCE GUSTO*

Chá QUENTE



200ml

CÁPSULAS TIPO DELTA*,
TIPO NESPRESSO*

CHOCOLATE QUENTE



210ml - CHOCOLATE

CÁPSULAS TIPO
DOLCE GUSTO*

FIG. 22 - Sugestão de degustação

* VERIFIQUE NUMA LOJA SE É OU NÃO UM PRODUTO DESCONTINUADO DO FABRICANTE DA CÁPSULA.

AS DIMOBILLI NÃO EXTRAEM BEBIDAS FRIAS.

LIMPEZA INTERNA E DESCALCIFICAÇÃO

ENTRE AS DATAS DE FABRICO E DE VENDA, PODERÁ HAVER UM LONGO PERÍODO DE TEMPO DE INATIVIDADE DA MÁQUINA DE CAFÉ. ASSIM SENDO, PARA LIMPAR E RETIRAR QUALQUER GOSTO ESTRANHO DA MÁQUINA, A MAQUICAF ACONSELHA A LIMPEZA DA MÁQUINA NA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO. DESTE MODO, PODERÁ EFETUAR O SEGUINTE EXERCÍCIO:

- 1 - ENCHA O DEPÓSITO DE ÁGUA COM ÁGUA À TEMPERATURA AMBIENTE (OU APROX. 20°C);
- 2 - ADICIONE À ÁGUA, UMA CHÁVENA DE CAFÉ CHEIA COM VINAGRE PURO;
- 3 - SIMULE VÁRIAS TIRAGENS DE CAFÉ (OU UMA PROLONGADA) ATÉ ACABAR A ÁGUA DO DEPÓSITO;
- 4 - ENCHA NOVAMENTE O DEPÓSITO DE ÁGUA COM ÁGUA À TEMPERATURA AMBIENTE;
- 5 - SIMULE VÁRIAS TIRAGENS DE CAFÉ (OU UMA PROLONGADA) ATÉ ACABAR A ÁGUA DO DEPÓSITO.

ESTE EXERCÍCIO DEVE SER EFETUADO A CADA 6 (SEIS) MESES DE UTILIZAÇÃO (DEPENDENDO) DA FREQUÊNCIA DE UTILIZAÇÃO E O CONTEÚDO MINERAL DA ÁGUA UTILIZADA), PARA EVITAR A CALCIFICAÇÃO INTERNA DO EQUIPAMENTO.

LIMPEZA EXTERNA

USE UM PANO HÚMIDO PARA LIMPAR O CORPO DA MÁQUINA E NÃO UTILIZE DETERGENTES ABRASIVOS. NUNCA LIMPE A MÁQUINA SEM A DESLIGAR PRIMEIRO, CERTIFIQUE-SE SEMPRE QUE O CABO DE ALIMENTAÇÃO FICA SECO.

DESUSO E INUTILIZAÇÃO

A SUA MÁQUINA DE CAFÉ NÃO DEVE NUNCA SER DESMONTADA POR PESSOAL NÃO AUTORIZADO. A PRESSÃO DO CIRCUITO INTERNO DE ÁGUA DEVE SER REDUZIDA COMPLETAMENTE. O CABO DE ALIMENTAÇÃO DEVE SER DESLIGADO EM PRIMEIRO LUGAR E POSTERIORMENTE CORTADO. QUAISQUER SUBSTÂNCIAS POTENCIALMENTE PERIGOSAS PARA O AMBIENTE DEVEM SER ESCOLHIDAS DE FORMA CORRETA E LEGAL.

TENHA ESPECIAL CUIDADO COM AS CRIANÇAS QUE POSSAM BRINCAR COM O APARELHO INUTILIZADO.

SE A MÁQUINA FOR PARA O LIXO, DEVE SER LEVADA PARA UM CENTRO DE RECICLAGEM AUTORIZADO A LIDAR COM EQUIPAMENTO ELÉTRICO OU ELETRÔNICO DE FORMA A PROTEGER O AMBIENTE E AS PESSOAS DE QUALQUER RISCO POSSIVEL. PARA MAIS INFORMAÇÃO SOBRE RECICLAGEM, POR FAVOR CONTACTE A SUA CÂMARA MUNICIPAL, O SERVIÇO DE LIXO DOMÉSTICO OU O REVENDEDOR DESTE EQUIPAMENTO.

NÃO DEITE A MÁQUINA NO LIXO DOMÉSTICO NORMAL NEM NO AMBIENTE.

A EMBALAGEM DESTE EQUIPAMENTO SÓ SERVE PARA O MESMO E FOI ESTUDADA PARA O SEU USO EXCLUSIVO. PRESERVE A EMBALAGEM DESTA MÁQUINA NUM LOCAL SECO E SEGURO. ASSIM NO CASO DE ANOMALIA DA SUA MÁQUINA, ESTA EMBALAGEM SERVIRÁ



COMO UTENSÍLIO DE TRANSPORTE.

ASSIM QUE O SEU APARELHO NÃO SEJA MAIS USADO OU INUTILIZADO, DEVERÁ COLOCAR TODAS AS COMPONENTES DA EMBALAGEM NO ECOPONTO APROPRIADO. SE NECESSÁRIO A MAQUICAF PODERÁ DAR APOIO SEM QUALQUER CUSTO.

AS BOAS PRÁTICAS AMBIENTAIS DEPENDEM DE TODOS NÓS. SEJA RESPONSÁVEL PELO NOSSO FUTURO.

GARANTIA DIMOBILLI EXPRESSO MULTY

O PRAZO DE VALIDADE DA GARANTIA, INICIA-SE A PARTIR DA DATA INDICADA NA FACTURA OU NO RECIBO DE COMPRA DO PRODUTO, TENDO ESTA UM PERÍODO DE 2 (DOIS) ANOS CONSECUTIVOS.

EM CASO DE AVARIA DO PRODUTO NO PRIMEIRO 1 (UM) MÊS A PARTIR DA DATA DE COMPRA, ESTE SERÁ SUBSTITUÍDO POR UM NOVO, PELO SEU VENDEDOR.

APÓS O PRIMEIRO 1 (UM) MÊS A PARTIR DA DATA DE COMPRA, NO CASO DE AVARIA LIGUE PARA O NUMERO +351 220 115 987. SERÁ INFORMADO COMO DEVE PROCEDER PARA QUE O PRODUTO SEJA ENVIADO PARA O FABRICANTE.

O PRAZO MÁXIMO DE REPARAÇÃO E ENTREGA É DE 30 DIAS CONSECUTIVOS A PARTIR DA DATA DE ENTREGA DO PRODUTO AO VENDEDOR.

O TITULAR DO PRODUTO DEVERÁ APRESENTAR O TALÃO DE COMPRA AO VENDEDOR E ASSEGURAR-SE QUE O PRODUTO É ENTREGUE COM TODOS OS SEUS ACESSÓRIOS E DEVIDAMENTE PROTEGIDO.

NO CASO DE FALTAREM ACESSÓRIOS, SE O CLIENTE PRETENDER E AUTORIZAR, SERÃO COLOCADOS NOVOS ACESSÓRIOS E FACTURADOS.

DEVERÁ SEGUIR TODAS AS INSTRUÇÕES E CUIDADOS INDICADOS PELA ASSISTÊNCIA TÉCNICA ASSIM QUE RECEPCIONAR DE NOVO A SUA DIMOBILLI.

PERDA DE GARANTIA

OS PRODUTOS E ACESSÓRIOS QUE CONSTAM NESTE MANUAL FICAM AUTOMATICAMENTE EXCLUÍDOS DA GARANTIA SE:

- 1 - O APARELHO TIVER SIDO MEXIDO POR ESTRANHOS.
- 2 - TIVER UM MANUSEAMENTO INDEVIDO.
- 3 - TIVER SIDO SUBMERGIDO EM ÁGUA.
- 4 - TIVER PEÇAS PARTIDAS DEVIDO A QUEDAS.
- 5 - A ETIQUETA PLACA DE CARACTERÍSTICAS TIVER SIDO REMOVIDA OU PARCIALMENTE DESTRUÍDA OU DETERIORADA.
- 6 - TODAS AS INFRACÇÕES ASSINALADAS PELA NORMA DE SEGURANÇA E INDICADAS NESTE MANUAL.

EQUIPAMENTO FORA DE GARANTIA

PARA UM SERVIÇO PÓS-VENDA MAIS RÁPIDO E EFICAZ, CONSULTE A FÁBRICA ATRAVÉS DO NÚMERO: +351 220 115 987

ÍNDICE

CHAMADAS DE ATENÇÃO.....	2
CÁPSULAS TIPO DOCE GUSTO E PASTILHAS.....	2
SISTEMA DIMOBILLI - CUIDADOS A TER.....	3
RUIDOS.....	3
FALTA DE ÁGUA.....	3
CAFÉ EM PÓ - CUIDADOS A TER.....	4
LIMPEZA INTERNA E DESCALCIFICAÇÃO.....	5
LIMPEZA EXTERNA.....	5
MANUAL DE INSTRUÇÕES.....	6
NORMAS DE SEGURANÇA.....	7
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS.....	9
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO E EXTRAÇÃO.....	10
POSIÇÕES DAS GRELHAS.....	12
ENCHER O DEPÓSITO SEM RETIRAR DA MÁQUINA.....	13
DIMOBILLI D3, APLICAÇÃO NA PAREDE.....	13
ACESSÓRIOS DIMOBILLI.....	14
COMO TRABALHAR COM CAFÉ EM PÓ - CUIDADOS A TER.....	14
COMO TRABALHAR COM O CAFÉ EM PASTILHA.....	14
COMO TRABALHAR COM CÁPSULAS.....	15
COMO TRABALHAR COM CÁPSULAS TIPO NESPRESSO.....	15
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	16
SUGESTÃO DE DEGUSTAÇÃO.....	17
LIMPEZA INTERNA E DESCALCIFICAÇÃO.....	18
LIMPEZA EXTERNA.....	18
DESUSO E INUTILIZAÇÃO.....	18
GARANTIA E PERDA DE GARANTIA.....	19
ÍNDICE.....	20



TRAVESSA DA GÂNDARA, N° 123
4455-459 FREIXIEIRO - PERAFITA
PORTUGAL



ATTENTION

**YOU MUST READ THIS ENTIRE MANUAL
BEFORE USING YOUR DIMOBILLI.**

PLEASE KEEP THIS MANUAL IN A SAFE PLACE WHERE IT CAN
BE FOUND AND REFERRED LATER.

THIS MANUAL IS ALSO AVAILABLE IN PDF FORMAT AT
WWW.MAQUICAF.PT.

THIS MANUAL IS FULLY IN ENGLISH (EN), IF YOU WANT TO
KNOW MORE CONTACT OUR COMPANY.

THIS MANUAL CONTAINS:

- **ATTENTION CALLS (PAGE 4 TO 7);**
- **INSTRUCTION MANUAL (PAGE 8 TO 20).**

MACHINES MANUFACTURED
IN PORTUGAL BY MAQUICAF
WITH ITS PATENT.



SECURITY STANDARDS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING YOUR DIMOBILLI FOR THE FIRST TIME.

KEEP THIS MANUAL IN A SAFE PLACE WHERE YOU CAN FIND AND REFER TO IT LATER.

THE MACHINE IS DESIGNED FOR THE PREPARATION OF DRINKS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL. DO NOT USE THE MACHINE FOR OTHER PURPOSES.



WHenever you see this sign, please take special care with the indications and refer to safety regulations in order to avoid hazards and the like.

CONNECTION AND CLEANING:

- CHECK THAT THE VOLTAGE (V) OF THE POWER SUPPLY TO THE INSTALLATION CORRESPONDS TO THAT INSCRIBED ON THE TYPE PLATE OF THE COFFEE MACHINE.
- THE COFFEE MACHINE MUST BE CONNECTED TO A GROUNDED OUTLET.
- IF THE POWER CABLE IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER, ITS AFTER-SALES SERVICE OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONNEL IN ORDER TO AVOID ANY DANGER. - REMOVE THE PLUG FROM THE SOCKET IF YOU WILL NOT USE THE APPLIANCE FOR A LONG PERIOD OF TIME.
-  - IN ORDER TO PROTECT PEOPLE FROM FIRE, ELECTRIC SHOCK AND INJURY TO PERSONS, NEVER IMMERSE TOTALLY OR PARTIALLY THE POWER CORD, PLUG OR THE APPLIANCE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- NEVER TOUCH THE POWER CORD WITH WET HANDS AND/OR BARE FEET.
- BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE, UNPLUG THE APPLIANCE AND LET IT COOL DOWN.
- DO NOT USE ANY DETERGENT WITH STRONG CLEANING AGENT OR SOLVENT. USE A DAMP CLOTH AND A MILD CLEANING AGENT TO CLEAN THE SURFACE OF THE MACHINE.
- NO PARTS OF THE MACHINE OR ACCESSORIES SHOULD BE PLACED IN THE DISHWASHER. POTENTIAL LOSS OR DAMAGE TO COMPONENTS.
-  - IN CASE OF EMERGENCY: REMOVE PLUG FROM ELECTRICAL OUTLET IMMEDIATELY.

PLACEMENT AND ENVIRONMENT:

- DO NOT PLACE THE APPLIANCE NEAR OR OVER A GAS OR ELECTRIC STOVE OR OTHER HOUSEHOLD APPLIANCES.
- ALWAYS PLACE THE APPLIANCE ON A SMOOTH, STABLE, HEAT-RESISTANT SURFACE AND AWAY FROM WATER SPLASHES.
- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (SUN, RAIN, ETC.).
- THE AMBIENT OPERATING TEMPERATURE MUST BE ABOVE 0°C.
- DO NOT PLACE THE MACHINE IN A HUMID ENVIRONMENT.

APPLICATION:

- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN DOMESTIC AND ANALOGOUS APPLICATIONS SUCH AS:
- KITCHEN AREAS RESERVED FOR STAFF IN STORES, WORKSHOPS AND OTHER PROFESSIONAL ENVIRONMENTS;
- COUNTRY HOUSES;
- USE BY CUSTOMERS IN HOTELS, MOTELS AND OTHER RESIDENTIAL SETTINGS.

SECURITY STANDARDS

THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND IF THEY UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.

CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN UNLESS THEY ARE OLDER THAN 8 YEARS OF AGE AND SUPERVISED. KEEP THE APPLIANCE AND ITS CORD OUT OF REACH OF CHILDREN LESS THAN 8 YEARS OF AGE.

THE APPLIANCE MAY BE USED BY PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR THE APPLIANCE MAY BE USED BY PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

HANDLING:

- NEVER LEAVE THE MACHINE UNATTENDED WHILE IN USE.
- DO NOT MOVE THE APPLIANCE WHILE IT IS PLUGGED IN OR IN OPERATION.
- DO NOT USE THE MACHINE IF IT IS DAMAGED OR IF IT IS NOT IN PERFECT CONDITION FOR USE.

 - DO NOT PUT ANYTHING INTO ANY OPENING. OTHERWISE, RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK.

 - **DO NOT PUT YOUR FINGERS OR ANY OTHER PART OF YOUR BODY UNDER THE COFFEE SPOUT, (CAPSULE-PUNCHING NEEDLE). RISK OF BURNS OR INJURY.** (SEE PAGE 11)

- NEVER USE ACCESSORIES OR COMPONENTS THAT ARE NOT DESIGNED FOR YOUR MACHINE. ALWAYS CONSULT THE DEALER OR THE MANUFACTURER.
- DO NOT REMOVE CAPSULES, TABLETS AND GROUND COFFEE FROM THE FILTER HOLDERS RIGHT AFTER THE BEVERAGE EXTRACTION, AS ANY OF THESE ELEMENTS WILL STILL BE HOT.

 - **DURING THE EXTRACTION OF THE DRINK, BE CAREFUL WITH EVENTUAL SPLASHES OF THE HOT LIQUID, DO NOT PUT YOUR FACE OR ANY PART OF YOUR BODY CLOSE TO THE MACHINE, MAINLY NEAR THE EXTRACTION AREA.**

- NEVER TRY TO REMOVE THE HOLDER FILTER OF THE MACHINE DURING THE EXTRACTION OF COFFEE.

- DO NOT LET THE WATER IN THE TANK RUN OUT. BE VIGILANT.
- DO NOT FILL THE WATER TANK UP TO THE TOP.
- DO NOT PUT HOT WATER IN THE WATER TANK.
- USE ONLY DRINKING WATER AS A LIQUID (EXCEPT PURE VINEGAR FOR DESCALING AS INDICATED IN THIS MANUAL).
- AVOID INTENSIVE, CONSECUTIVE USE OVER A LONG PERIOD OF TIME. LET THE APPLIANCE STAND FOR ABOUT 15-20 MINUTES. ALTHOUGH IT HAS BEEN TESTED FOR THIS, IT SERVES TO PREVENT INTERNAL OVERHEATING OF THE MACHINE.
- NEVER HANDLE THE MACHINE WITH ANY PART OF YOUR BODY EXCEPT YOUR HANDS.

UNPACKING:

- REMOVE THE MACHINE FROM THE PACKAGING, CHECK FOR THE PRESENCE OF ALL COMPONENTS AND ACCESSORIES INDICATED ON THE PACKAGING OR IN THIS MANUAL.
- FOR A BETTER ENVIRONMENT, MAKE SURE THAT ALL THE PACKAGING ELEMENTS (PAPER, BAGS, ETC.) ARE PLACED IN THE APPROPRIATE PLACES FOR THEIR RECYCLING AS SOON AS YOU WANT TO DISCARD THEM.

OTHER INDICATIONS:

- NEVER REMOVE THE LABEL (CHARACTERISTICS PLATE) THAT IS LOCATED UNDERNEATH THE MACHINE. ITS REMOVAL IMPLIES THE TOTAL LOSS OF THE WARRANTY AND THE VIOLATION OF THE SAFETY REGULATIONS.
- BEFORE FIRST USE, MAKE SURE THAT NO LABEL IS ATTACHED TO YOUR MACHINE, THE ONLY EXCEPTION IS THE LABEL - CHARACTERISTIC PLATE.

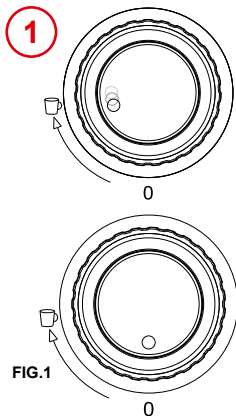
ATTENTION 

FIG.1

WHEN USING THE **DOLCE GUSTO TYPE CAPSULE OR FINE GRINDING PODS**, TURN THE BUTTON ① FOR MINIMUM TO STOP THE MACHINE. WAIT A FEW SECONDS AND LATER TURN THE BUTTON ① TO FULL. THIS ACTION SERVES TO AVOID WATER SPLASHING, BECAUSE THE INITIAL PRESSURE OF THE MACHINE IS RELIEVED.



FIG.2 POD AND DOLCE GUSTO TYPE CAPSULE

1- BEFORE STARTING THE MACHINE, MAKE SURE THE FISHING WATER HOSE IS WELL PLACED INSIDE THE TANK.

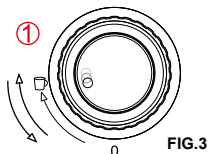
(SEE PAGE 10 OF THE MANUAL)

IMPORTANT

2- WHEN COFFEE PASSES THROUGH THE FILTER HOLDER, IT RELEASES A GUM THAT IS ACCUMULATING AND BECOMES DRY OVER TIME, MAKING IT DIFFICULT FOR THE COFFEE TO PASS THROUGH. GETTING EVEN TO PREVENT WATER FROM PASSING. TO AVOID THIS HAPPENING, WHENEVER USING THE MACHINE, BEFORE MAKING THE FIRST COFFEE, SIMULATE A DRAINAGE (1 CUP) WITH WATER ONLY. IN ADDITION TO WASHING THE FILTER HOLDERS, IT ALSO WARMS THEM.

ATTENTION

1- DIMOBILLI IS A COMPLETELY HYDRAULIC MACHINE. AFTER TAKING THE COFFEE, WHEN THE BUTTON IS TURNED ① TO THE ZERO POSITION, THE WATER FROM THE CIRCUIT RETURNS TO THE TANK.



2- AT THE BACK OF THE MACHINE THERE IS A DIERING DEVICE THAT SERVES TO REMOVE PRESSURE FROM THE MACHINE, AND ALSO MAKES A RETURN TO THE TANK. HOWEVER, SOMETIMES IT MAKES A NOISE AND CAUSES A SLIGHT STEAM OUTLET, WHICH STOPS AFTER A FEW SECONDS.

THESE ARE NORMAL SITUATIONS. THIS WATER ONLY FALLS INTO THE TANK, NOT AFFECTING THE GOOD PERFORMANCE OF THE MACHINE. FOR THIS REASON, YOU SHOULD NOT TAKE THE MACHINE FOR ASSISTANCE SERVICES.

IN CASE OF LACK OF WATER

IF THE TANK RUN OUT OF WATER, **IMMEDIATELY STOP YOUR MACHINE** AND FILL THE TANK. THEN YOU SHOULD HEAR THE WATER PUMP PULLING WATER. IF IT TAKES LONGER THAN 10 SECONDS, YOU MUST TURN THE CENTRAL BUTTON SEVERAL TIMES, ENOUGH TO TURN THE MACHINE ON AND OFF, UNTIL IT WORKS CORRECTLY AGAIN.

ATTENTION

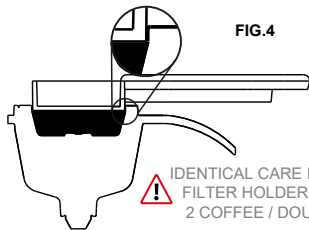
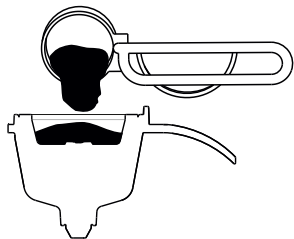
COFFEE POWDER - CLEAN THE MACHINE EVERY 10 DRAWINGS

1- WHENEVER YOU USE YOUR DIMOBILLI WITH POWDERED COFFEE, YOU MUST USE THE 1-CUP POWDER COFFEE FILTER HOLDER (1-CUP - MODELS D2, D3, D4, D5 AND D6) OR THE 2-CUP FILTER HOLDER (2-CUP/ DOUBLE- MODEL D6). (SEE PAGE 14 OF THE MANUAL)

2- THE COFFEE POWDER MUST BE PLACED IN THE FILTER HOLDER WITH THE DOSING SPOON FULL. ④ IN CASE OF THE DOUBLE FILTER HOLDER, YOU MUST PLACE TWO FULL SPOONS.

3- THE COFFEE MUST BE PRESSED WITH THE DOSING SPOON UNTIL THE BEGINNING OF THE CONICITY OF THE FILTER HOLDER, LEAVING THE TOP SIDE OF THE FILTER HOLDER WITHOUT COFFEE, AS PICTURED. ④ COFFEE SHOULD NEVER BE OUT OF THE FILTER HOLDER TOP, IT MUST NOT CROSS IT.

4- DOING THIS PREVENTS THE COFFEE OVERFLOWING TO THE LOWER PARTS OF THE MACHINE, PREVENTING THE MACHINE CANNOT WORK.



ATTENTION

INTERNAL CLEANING AND DESCALING

BETWEEN THE MANUFACTURING AND SALE DATES, THERE MAY BE A LONG PERIOD OF DOWNTIME FOR THE COFFEE MACHINE. THEREFORE, TO CLEAN AND REMOVE ANY STRANGE TASTE FROM THE MACHINE, MAQUICAF RECOMMEND CLEANING THE MACHINE IN THE FIRST USE. AT THIS WAY, YOU CAN PERFORM THE FOLLOWING EXERCISE:

- 1- FILL THE WATER TANK WITH WATER AT ENVIRONMENT TEMPERATURE (OR APPROXIMATELY 20°C);
- 2- ADD A COFFEE CUP FILLED WITH PURE VINEGAR TO THE WATER (APPROXIMATELY 50ML);
- 3- SIMULATE SEVERAL DRAWINGS OF COFFEE (OR ONE EXTENDED) UNTIL THE WATER IS RUNNING OUT;
- 4- FILL THE WATER TANK WITH WATER AT ENVIRONMENT TEMPERATURE (OR APPROXIMATELY 20°C);
- 5- SIMULATE SEVERAL DRAWINGS OF COFFEE (OR AN EXTENDED DRAW) UNTIL THE WATER IS RUNNING OUT.

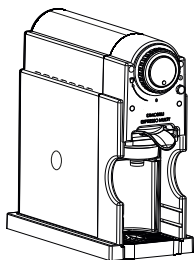
THIS EXERCISE MUST BE PERFORMED EVERY 6 MONTHS OF USE (DEPENDING ON FREQUENCY OF USE AND THE MINERAL CONTENT OF THE WATER USED), TO AVOID INTERNAL CALCIFICATION OF THE EQUIPMENT.

EXTERNAL CLEANING

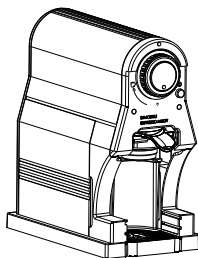
USE A DAMP CLOTH TO CLEAN THE MACHINE BODY AND DO NOT USE ABRASIVE DETERGENTS. NEVER CLEAN THE MACHINE WITHOUT TURNING IT OFF FIRST, ALWAYS MAKE SURE THE POWER CORD IS DRY.

DIMØBILLI®

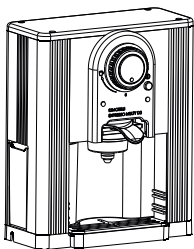
DIMØBILLI MODELS INSTRUCTION MANUAL



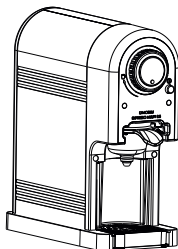
D2



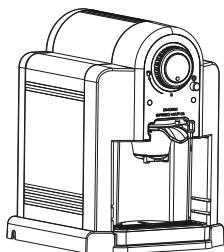
D4



D3



D5



D6



MAQUICAR

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODELS IN THIS MANUAL:	DIMOBILLI ESPRESSO MULTY			WATER TANK CAPACITY:	
	D2; D3; D4; D5; D6.			1 LITER	2 LITERS
				D2; D3; D4; D5.	D6
				WEIGHT:	D2 ~3,8Kg
VOLTAGE:	220-240V AC 50Hz				D3 ~4,3Kg
POWER:	1200W				D4 ~4,5Kg
EXTRACTION PRESSURE:	19Bar				D5 ~4,3Kg
					D6 ~4,5Kg
DIMENSIONS:					
	D2	130mm	293mm	286mm	
	D3	250mm	308mm	149mm	
	D4	150mm	302mm	280mm	
	D5	130mm	310mm	288mm	
	D6	229mm	317mm	264mm	

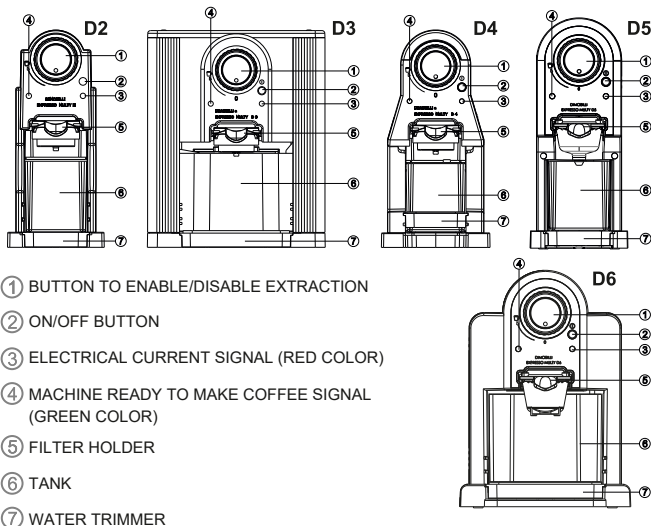


FIG.1 COMPONENTS AND BUTTONS

FIRST USE AND EXTRACTION

DIMOBILLI MODELS D2/D3/D4/D5/D6

IN DIMOBILLI D2/D4/D5/D6 MODELS THE PROCESS IS THE SAME

BEFORE USING YOUR DIMOBILLI, MAKE SURE NO ACCESSORIES IS MISSING AND THAT THE MACHINE IS NOT DAMAGED.

PLACE THE COFFEE MACHINE ON A SMOOTH AND STABLE SURFACE.

ALWAYS MAKE SURE THAT ALL SAFETY ISSUES ARE ASSURED.

WHILE IN USE, THE ELECTRICAL PLUG MUST ALWAYS HAVE EASY ACCESS IN CASE THE MACHINE HAS TO BE SWITCHED OFF.

DO NOT TURN OFF THE MACHINE BY PULLING THE POWER CORD.

NEVER LEAVE THE MACHINE WHILE IT IS WORKING.

ALWAYS TURN OFF THE MACHINE AFTER USING IT.

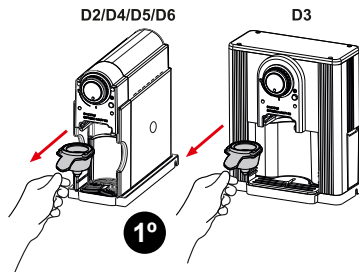


FIG.1 REMOVE THE FILTER HOLDER;

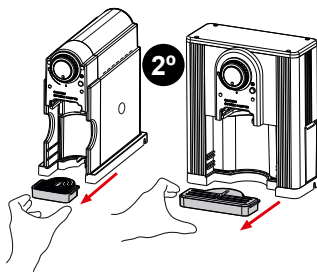


FIG.2 REMOVE THE TRIMMING;

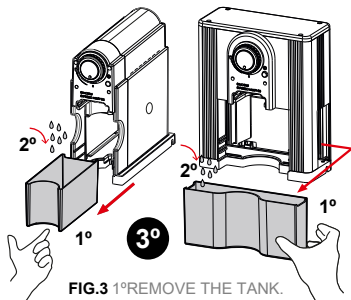


FIG.3 1°REMOVE THE TANK.
2°FILL IT WITH WATER;

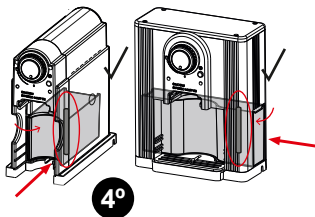


FIG.4 PUT THE WATER TANK.
MAKE SURE THE WATER HOSE IS
INSIDE THE TANK;

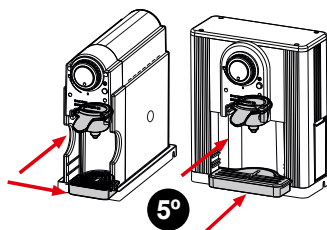


FIG.5 PLACE THE PLATE AND THE FILTER HOLDER ALREADY WITH THE COFFEE OR CAPSULE BACK IN THE MACHINE;

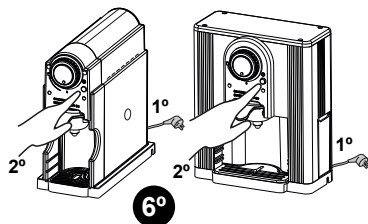


FIG.6 1° CONNECT THE MACHINE TO THE MAINS;
2° TURN ON THE MACHINE ON THE POWER SWITCH.

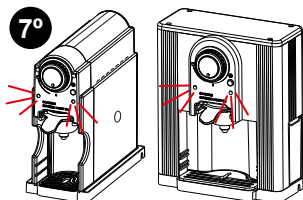


FIG.7 WILL TURN ON THE RED LIGHT FIRST. ABOUT 1 MINUTE LATER IT WILL TURN ON THE GREEN LIGHT;

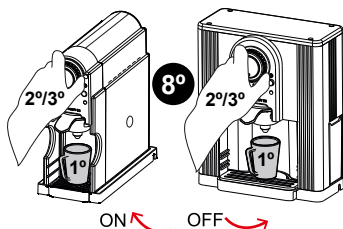


FIG.8 1° PUT THE COFFEE CUP IN THE MACHINE;
2° TURN THE KNOB (IN THE DIRECTION OF THE ARROW) TO EXTRACT THE COFFEE;
3° TO STOP THE EXTRACTION, TURN THE KNOB (IN THE OPPOSITE DIRECTION) BACK TO THE INITIAL POSITION (ZERO).



DANGER!

ON ANY DIMOBILLI MODEL, NEVER PLACE YOUR FINGER IN THE COFFEE EXTRACTION ZONE. CONTAINS A NEEDLE FOR PERFORATING THE CAPSULES THAT COULD CAUSE INJURY.

NOTE:

WHEN EXTRACTING THE DRINK, SOME HOT SPLASHES OF THE DRINK MAY APPEAR. PLEASE TAKE CARE AND ADAPT THE POSITION OF THE GRID TO THE HEIGHT OF THE CUP YOU ARE USING.

ALL DIMOBILLI HAVE AN INTERNAL DEVICE TO DEPRESSURIZE THE MACHINE, MAKING A RETURN TO THE TANK. SOMETIMES IT MAKES A NOISE, WHICH MAY CAUSE SOME VAPOR.

↑
COFFEE EXTRACTION

GRID PLATE POSITIONS

DIMOBILLI D2

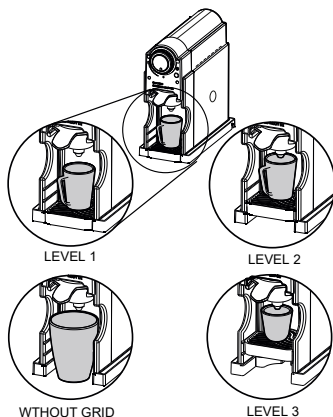


FIG.9 DIMOBILLI D2 GRID PLATE

DIMOBILLI D3

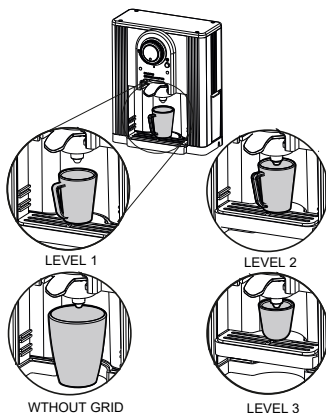


FIG.10 DIMOBILLI D3 GRID PLATE

DIMOBILLI D4

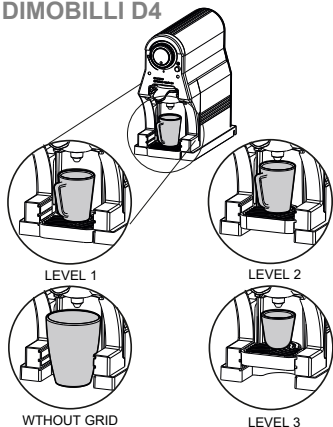


FIG.11 DIMOBILLI D4 GRID PLATE

DIMOBILLI D5

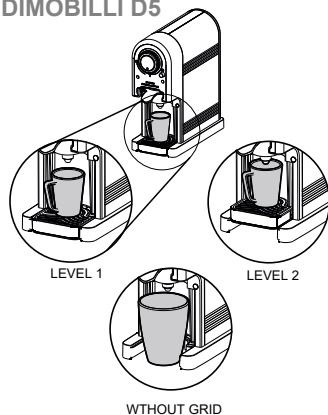


FIG.12 DIMOBILLI D5 GRID PLATE

DIMOBILLI D6 GRID PLATE POSITIONS

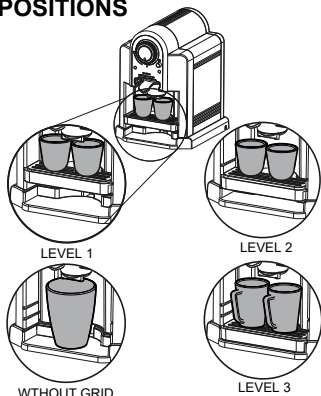
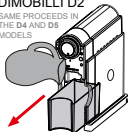


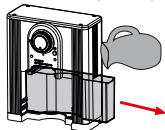
FIG.13 DIMOBILLI D6 GRID PLATE

FILLING THE WATER TANK WITHOUT REMOVING IT FROM THE MACHINE

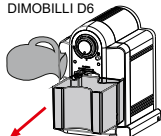
DIMOBILLI D2
SAME PROCEEDS IN
THE D4 AND D6
MODELS



DIMOBILLI D3



DIMOBILLI D6



⚠ MOVE THE TANK ENOUGH TO FILL IT. MAKE SURE WHEN REFITTING IT THAT THE HOSE IS IN THE CORRECT PLACE.

⚠ ALWAYS MAKE SURE THAT THE GRID PLATE IS SECURELY IN PLACE. RISK OF BURNS OR INJURY.

DIMOBILLI D3 - WALL APPLICATION

YOUR EXPRESS MULTY D3 IS READY TO BE APPLIED ON THE WALL OF A KITCHEN TO SAVE SPACE. IT IS ALSO GREAT FOR APPLICATION IN CARAVANS, CAMPERS AND BOATS. FOR THIS PURPOSE WE PROVIDE THE FOLLOWING:

- 1 WALL PLUGS**
- 2 FIXING BRACKET**
- 3 BRACKET TIGHTENING SCREWS**
- 4 SCREWS FOR TIGHTENING THE MACHINE TO THE BRACKET**

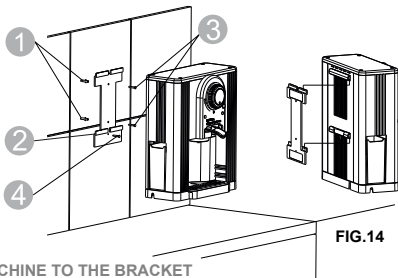


FIG.14

NOTE: THE TIGHTENING SCREW OF THE MACHINE TO THE SUPPORT MAY ONLY BE TIGHTENED WITH THE TANK OUTSIDE THE MACHINE. THIS EXERCISE MUST BE CARRIED OUT BY PERSONS WITH SUFFICIENT TECHNICAL KNOWLEDGE. THE OPERATOR MUST WEAR SAFETY GEAR (E.G. GLOVES).

⚠ YOU MUST MAKE SURE THAT THE SURFACE OF THE WALL IS REGULAR AND SAFE. THE APPROXIMATE WEIGHT OF THE DIMOBILLI D3 IS ABOUT 4.8KG (WATER INCLUDED).

DIMOBILLI ACESSORIES

ATTENTION

DUE TO THE MULTY ESPRESSO'S HYDRAULIC SYSTEM, THE COFFEE EXTRACTION STARTS SLIGHTLY SLOWER THAN WITH A REGULAR MACHINE.

DUE TO THE ANTI DRIP SYSTEM OF THE FILTER HOLDER, THERE ARE ALWAYS A FEW DROPS OF COFFEE LEFT OVER WHEN YOU FINISH MAKING THE COFFEE.

THEY WILL BE EXPELLED IN THE NEXT COFFEE RUN.

IF YOU DO NOT WANT THIS TO HAPPEN, PLACE THE CUP ON THE GRID AFTER THE DRIP HAS FALLEN OFF.

COFFEE POWDER FILTER HOLDER

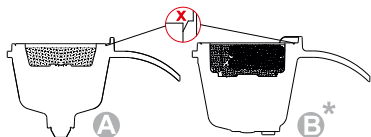


FIG. 15A FILTER HOLDER FOR 1 CUP.

FIG. 15B FILTER HOLDER FOR POWDER/POD 2 CUPS.

DOSING SPOON

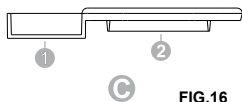


FIG. 16

FILL THE COFFEE SCOOP **C**, AND PLACE IT INSIDE THE FILTER HOLDER **A** OR **B***.

ACCORDING TO PICTURE **15A** OR PICTURE **15B**. THEN WITH THE SPOON **C**, PRESS THE COFFEE WELL WITH THE FACE **1**.

IF YOU WANT A SLIGHTLY STRONGER COFFEE, ADD A LITTLE MORE POWDER AND PRESS IT VERY WELL, SO THAT IT IS LEVELED AS IN THE PICTURE **15A** OR PICTURE **15B**.

BEFORE PLACING THE FILTER-HOLDER IN THE MACHINE WITH THE SPOON INSIDE THE COFFEE, BLOW IN THE FILTER-HOLDER IN A WAY THAT NO COFFEE IS DEPOSITED IN THE **X** POINT, AS AN AID YOU CAN SCRAPE THE EXCESS WITH SIDE **2** OF THE SPOON.

AFTER THE COFFEE IS EXTRACTED, WASH THE DOOR-FILTER WITH WATER. AFTER EVERY 10 RUNS YOU SHOULD CLEAN THE MACHINE AS WELL.

COFFEE POD (E.S.E.) FILTER HOLDER

PLACE THE POD WELL CENTERED IN THE FILTER HOLDER **D** OR **B*** SO THAT A GOOD COFFEE COMES OUT AND NO WATER IS DRIPPED THROUGH IT, THEN INSERT THE FILTER HOLDER **D** OR **B*** IN YOUR **ESPRESSO MULTY**.

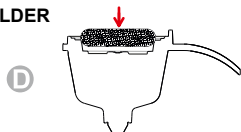


FIG. 17A FILTER HOLDER FOR POD 1CUP.

COFFEE PODS

THE E.S.E. FORMAT PODS MUST HAVE THE SHAPE OF A DISC WITH THE APPROXIMATE DIMENSIONS OF:

~ Ø4,5cm x 1,0cm

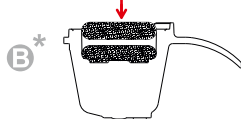
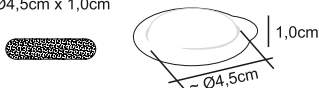


FIG. 17B FILTER HOLDER FOR POWDER/POD 2CUPS.

CAPSULE FILTER HOLDER

DOLCE GUSTO TYPE CAPSULE

PLACE THE DOLCE GUSTO CAPSULE **3** IN THE FILTER HOLDER **E** AND INSERT IT INTO THE **MULTY ESPRESSO MACHINE**. DUE TO THE CHARACTERISTICS OF THE DOLCE GUSTO CAPSULE AND THE HYDRAULIC SYSTEM OF THE **MULTY ESPRESSO**, THE COFFEE WILL TAKE A FEW SECONDS LONGER TO COME OUT.

DELTA TYPE CAPSULE

PUT THE DELTA ADAPTER **4** IN THE FILTER HOLDER **E**, AND THEN PUT THE CAPSULE **4** IN THE ADAPTER **F**. INSERT THE FILTER HOLDER **E** IN THE **MULTY ESPRESSO**.

THE CAPSULE FILTER HOLDER WITH THE ADAPTER INSERTED CAN ONLY BE CLEANED MANUALLY. DO NOT PUT IT IN THE DISHWASHER. RISK OF LOSING PARTS.



FIG.18 CAPSULE FILTER HOLDER WITH DOLCE GUSTO TYPE CAPSULES.

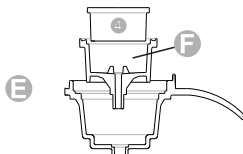


FIG.19 CAPSULE FILTER HOLDER WITH DELTA ADAPTER AND DELTA TYPE CAPSULE.

NESPRESSO TYPE CAPSULE FILTER HOLDER

NESPRESSO TYPE CAPSULE

LIFT PART **G** AND INSERT NESPRESSO CAPSULE TYPE **5** INTO PART **G**. SECOND, SLIDE PART **G** UNTIL IT LOCKS INTO THE NESPRESSO CAPSULE HOLDER **H***. FINALLY INSERT THE FILTER HOLDER **H*** INTO THE **ESPRESSO MULTY**.

⚠ DO NOT PUT YOUR FINGER INSIDE PART G, RISK OF INJURY.

ALWAYS MAKE SURE THAT THE RUBBER **A** IS IN THE ACCESSORY.

THE NESPRESSO CAPSULE FILTER HOLDER CAN ONLY BE CLEANED MANUALLY. DO NOT PUT IT INSIDE THE DISHWASHER. RISK OF LOSING PARTS.

⚠ ANY OF THESE ACCESSORIES MUST NOT BE HANDLED BY CHILDREN!

RISK OF INJURY OR POTENTIAL INGESTION OF COMPONENTS.

* THIS ACCESSORY MAY NOT BE INCLUDED, PLEASE ASK YOUR DEALER.

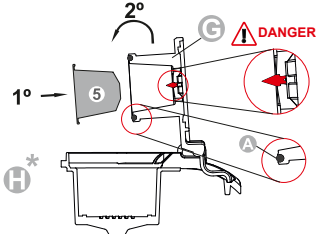


FIG.20 PLACING THE CAPSULE IN THE NESPRESSO CAPSULE FILTER HOLDER.

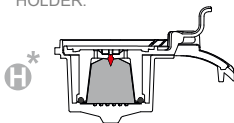


FIG.21 NESPRESSO CAPSULE FILTER HOLDER READY FOR EXTRACTION.

PROBLEM SOLVING

IF THE MACHINE IS NOT WORKING PROPERLY, CHECK THE LIST OF POSSIBLE CAUSES. IF THE PROBLEM IS NOT LISTED OR IF IT PERSISTS EVEN AFTER FOLLOWING ALL THE INSTRUCTIONS, CONTACT THE DEALER OR THE MANUFACTURER.

TECHNICAL ASSISTANCE POINT:
TRAVESSA DA GANDARA 123 4455-459
FREIXEIRO, PERAFITA - PORTUGAL

WWW.MAQUICAF.PT
CONTACT: +351 220 115 987
EMAIL: APOIO.CLIENTE@MAQUICAF.PT

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
THE GREEN INDICATOR DOES NOT TURN ON.	THE MACHINE MUST HAVE BEEN SWITCHED ON LESS THAN 1 MINUTE AGO OR THE THERMOBLOCK HAS NOT YET WARMED UP.	AS SOON AS YOU TURN ON YOUR MACHINE, WAIT AT LEAST 1 MINUTE UNTIL THE GREEN INDICATOR TURNS ON, BECAUSE IT WILL BE THE HEATING TIME OF THE DIMOBILLI.
THE COFFEE IS TOO COLD.	THE COFFEE WAS TAKEN RIGHT AFTER YOU TURNED ON THE MACHINE.	WAIT FOR THE GREEN PILOT TO LIGHT UP AND THEN SIMULATE A COFFEE RUN. ONCE THESE TWO STEPS ARE DONE, TAKE YOUR COFFEE.
THE COFFEE DOESN'T COME OUT OR COMES OUT TOO SLOWLY.	COFFEE GRIND, TYPE OF CAPSULE USED OR LACK OF WATER IN THE TANK.	ALWAYS CHECK THE COFFEE GRIND YOU USE. THE DIMOBILLI ACCEPT THE TYPE OF GRIND FOR ESPRESSO COFFEE. CHECK IF THE CAPSULE IS COMPATIBLE WITH THE ONES SHOWN IN THIS MANUAL. CHECK IF THE TANK HAS WATER AT THE CORRECT LEVEL.
DOLCE GUSTO / DELTA TYPE CAPSULES TAKE TIME TO OPEN.	DIMOBILLI HYDRAULIC SYSTEM.	DUE TO THE CHARACTERISTICS OF THE DIMOBILLI, DOLCE GUSTO / DELTA TYPE CAPSULES MAY TAKE A LITTLE LONGER TO OPEN. YOU MUST WAIT FOR THE DIMOBILLI'S INTERNAL SYSTEM TO ACT AND START COFFEE EXTRACTION.
THE PORT-FILTER(S) DO NOT FIT AND WILL NOT TURN ON.	DAMAGED AND/OR DIRTY FILTER-HOLDER(S) ON THE MACHINE.	CHECK IF THE PORT-FILTER(S) ARE NOT DAMAGED. MAKE SURE THAT THE FITTING AREA OF THE FILTER HOLDERS IN THE MACHINE IS CLEAN AND THAT ALL PARTS ARE WORKING PROPERLY. (TAKE SPECIAL CARE IN THIS ANALYSIS - CUTTING OBJECTS).
THE DIMOBILLI HAS WATER RESIDUES UNDERNEATH.	PLACING THE WATER TANK.	CHECK THAT YOU HAVE NOT PUT OR HAVE PUT WATER UP TO THE TOP OF THE TANK IN SUCH A WAY THAT IT OVERFLOWS WHEN YOU PUT THE TANK INTO THE MACHINE. CHECK IF THE TANK HAS BEEN PLACED ALL THE WAY IN AND IS WELL CENTERED.
THE FILTER HOLDER IS STUCK IN THE MACHINE.	YOU DID NOT TURN THE ON/OFF SWITCH ON THE MACHINE ALL THE WAY OR THE MACHINE IS STILL UNDER INTERNAL PRESSURE.	ALWAYS CHECK IF YOU HAVE TURNED THE ON/OFF SWITCH ALL THE WAY TO THE "O" POSITION. IF THE FILTER HOLDER REMAINS JAMMED, WAIT ABOUT 10-15MIN UNTIL THE MACHINE DEPRESSURIZES INTERNALLY.

TASTING SUGGESTIONS

THERE ARE SEVERAL TYPES OF COFFEE EXTRACTION, CHOOSE THE BEST FOR YOU. **THE DIMOBILLI SYSTEM, GIVES YOU FREEDOM TO ALWAYS ADJUST THE LEVELS (ml) TO YOUR TASTE, WITHOUT RESTRICTIONS.**

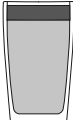
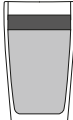
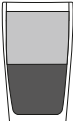
COFFEE	RISTRETTO	ESPRESSO	LUNGO	DECAF
				
	25ml	40ml	110ml	110ml/40ml
HOW CAN I EXTRACT ON DIMOBILLI:	GROUND COFFEE; COFFEE PODS (E.S.E.); DELTA, DOLCEGUSTO AND NESPRESSO TYPE CAPSULES.	GROUND COFFEE; COFFEE PODS (E.S.E.); DELTA, DOLCEGUSTO AND NESPRESSO TYPE CAPSULES.	GROUND COFFEE; COFFEE PODS (E.S.E.); DELTA, DOLCEGUSTO AND NESPRESSO TYPE CAPSULES.	GROUND COFFEE; COFFEE PODS (E.S.E.); DELTA, DOLCEGUSTO AND NESPRESSO TYPE CAPSULES.
COFFEE MILK	CAPPUCINO	LATTE MACHIATO	CHAI TEA LATTE	
				
	200ml OF MILK 40ml OF COFFEE	170ml OF MILK 50ml OF COFFEE	120ml OF MILK 100ml OF COFFEE	
HOW CAN I EXTRACT ON DIMOBILLI:	DOLCEGUSTO TYPE CAPSULES*.	DOLCEGUSTO TYPE CAPSULES*.	DOLCEGUSTO TYPE CAPSULES*.	
OTHER DRINKS	CHOCOCINO	HOT TEA	HOT CHOCOLATE	
				
	100ml OF CHOCOLATE 110ml OF MILK	200ml	210ml OF CHOCOLATE	
HOW CAN I EXTRACT ON DIMOBILLI:	DOLCEGUSTO TYPE CAPSULES*.	DELTA AND NESPRESSO TYPE CAPSULES*.	DOLCEGUSTO TYPE CAPSULES*.	

FIG.22 TASTE SUGGESTION.

* CHECK IN A STORE WHETHER OR NOT IT IS A DISCONTINUED PRODUCT OF THE CAPSULE MANUFACTURER.

DIMOBILLI DO NOT EXTRACT COLD DRINKS.

INTERNAL CLEANING AND DESCALING

BETWEEN THE DATES OF MANUFACTURE AND SALE, THERE MAY BE A LONG PERIOD OF DOWNTIME OF THE COFFEE MACHINE. THEREFORE, IN ORDER TO CLEAN AND REMOVE ANY FOREIGN TASTE FROM THE MACHINE, MAQUICAF RECOMMENDS CLEANING THE FIRST TIME YOU USE THE MACHINE.

IN THIS WAY, YOU CAN PERFORM THE FOLLOWING EXERCISE:

- 1 - FILL THE WATER TANK WITH WATER AT ROOM TEMPERATURE (OR APPROX. 20°C);
- 2 - ADD TO THE WATER, A COFFEE CUP FILLED WITH PURE VINEGAR;
- 3 - SIMULATE SEVERAL COFFEE RUNS (OR A PROLONGED ONE) UNTIL THE WATER IN THE DEPOSIT IS OVER;
- 4 - FILL THE WATER TANK AGAIN WITH WATER AT ROOM TEMPERATURE;
- 5 - SIMULATE SEVERAL RUNS OF COFFEE (OR A PROLONGED ONE) UNTIL THE WATER IN THE DEPOSIT IS OVER.

THIS EXERCISE MUST BE DONE EVERY 6 (SIX) MONTHS OF USE (DEPENDING) ON THE FREQUENCY OF USE AND THE MINERAL CONTENT OF THE WATER USED), TO AVOID THE INTERNAL CALCIFICATION OF THE EQUIPMENT.

EXTERNAL CLEANING

USE A DAMP CLOTH TO CLEAN THE BODY OF THE MACHINE AND DO NOT USE ABRASIVE DETERGENTS. NEVER CLEAN THE MACHINE WITHOUT TURNING IT OFF FIRST, ALWAYS MAKE SURE THAT THE POWER CABLE IS DRY.

DISUSE AND UNUSABILITY

YOUR COFFEE MACHINE MUST NEVER BE DISASSEMBLED BY NON-AUTHORIZED PERSONNEL. THE PRESSURE OF THE INTERNAL WATER CIRCUIT MUST BE REDUCED COMPLETELY. THE POWER CABLE MUST BE DISCONNECTED FIRST AND THEN CUT.

ANY SUBSTANCES POTENTIALLY HARMFUL TO THE ENVIRONMENT MUST BE CHOSEN CORRECTLY AND LEGALLY.

BE ESPECIALLY CAREFUL WITH CHILDREN WHO MIGHT PLAY WITH THE UNUSED APPLIANCE.

IF THE MACHINE GOES TO WASTE, IT MUST BE TAKEN TO A RECYCLING CENTER AUTHORIZED TO HANDLE ELECTRICAL OR ELECTRONIC EQUIPMENT IN ORDER TO PROTECT THE ENVIRONMENT AND PEOPLE FROM ANY POSSIBLE RISK.

FOR MORE INFORMATION ABOUT RECYCLING PLEASE CONTACT YOUR MUNICIPALITY, YOUR HOUSEHOLD WASTE DISPOSAL SERVICE OR THE RETAILER OF THIS EQUIPMENT.

DO NOT DISPOSE OF THE MACHINE IN NORMAL DOMESTIC WASTE OR INTO THE ENVIRONMENT.

THE PACKAGING OF THIS EQUIPMENT IS ONLY FOR THE EQUIPMENT ITSELF AND IS DESIGNED FOR ITS EXCLUSIVE USE. PRESERVE THE PACKAGING OF THIS MACHINE IN A DRY AND SAFE PLACE. THIS PACKAGING WILL SERVE AS A TRANSPORT TOOL IN CASE OF ANY MALFUNCTION.



ONCE YOUR MACHINE IS NO LONGER IN USE OR UNUSABLE, YOU MUST PUT ALL THE COMPONENTS OF THE PACKAGING IN THE APPROPRIATE ECOPOINT. IF NECESSARY, MAQUICAF CAN PROVIDE SUPPORT FREE OF CHARGE.

**GOOD ENVIRONMENTAL PRACTICES DEPEND ON ALL OF US.
BE RESPONSIBLE FOR OUR FUTURE.**

DIMOBILLI EXPRESS MULTY WARRANTY

THE WARRANTY VALIDITY PERIOD STARTS FROM THE DATE INDICATED ON THE INVOICE OR RECEIPT OF PURCHASE OF THE PRODUCT, HAVING THIS A PERIOD OF 2 (TWO) CONSECUTIVE YEARS.

IF THE PRODUCT FAILS WITHIN THE FIRST 1 (ONE) MONTH FROM THE DATE OF PURCHASE, IT WILL BE REPLACED BY A NEW ONE, BY YOUR DEALER.

AFTER THE FIRST 1 (ONE) MONTH FROM THE DATE OF PURCHASE, IN CASE OF MALFUNCTION CALL THE NUMBER +351 220 115 987. YOU WILL BE INFORMED HOW TO PROCEED SO THAT THE PRODUCT IS SENT TO THE MANUFACTURER.

THE MAXIMUM PERIOD FOR REPAIR AND DELIVERY IS 30 CONSECUTIVE DAYS FROM DATE OF DELIVERY OF THE PRODUCT TO THE SELLER.

THE OWNER OF THE PRODUCT MUST PRESENT THE SALES RECEIPT TO THE SELLER AND ENSURE THAT THE PRODUCT IS DELIVERED WITH ALL ACCESSORIES AND PROPERLY PROTECTED.

IN CASE OF MISSING ACCESSORIES, IF THE CUSTOMER WISHES AND AUTHORIZES, NEW ACCESSORIES WILL BE PLACED AND BILLED.

YOU MUST FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND CARE INDICATED BY TECHNICAL SUPPORT AS SOON AS YOU RECEIVE YOUR DIMOBILLI AGAIN.

LOSS OF WARRANTY

THE PRODUCTS AND ACCESSORIES INCLUDED IN THIS MANUAL ARE AUTOMATICALLY EXCLUDED FROM THE WARRANTY IF:

- 1** - THE DEVICE HAS BEEN TAMPERED WITH BY STRANGERS.
- 2** - IT HAS BEEN HANDLED IMPROPERLY.
- 3** - HAS BEEN SUBMERGED IN WATER.
- 4** - IT HAS BROKEN PARTS DUE TO FALLS.
- 5** - THE RATING PLATE LABEL HAS BEEN REMOVED OR PARTIALLY DESTROYED OR DETERIORATED.
- 6** - ALL INFRACTIONS NOTED BY THE SAFETY STANDARD AND INDICATED IN THIS MANUAL.

EQUIPMENT OUT OF WARRANTY

FOR FAST AND EFFICIENT AFTER SALES SERVICE, PLEASE CONTACT THE FACTORY FROM THE NUMBER: +351 220 115 987

INDEX

SAFETY RULES	2
CALLS OF ATTENTION	4
DOLCE GUSTO TYPE CAPSULES AND TABLETS	4
DIMOBILLI SYSTEM - CARE TO BE TAKEN	5
NOISES	5
LACK OF WATER	5
COFFEE POWDER - CARE TO BE TAKEN	6
INTERNAL CLEANING AND DESCALING	7
EXTERNAL CLEANING	7
INSTRUCTION MANUAL	8
TECHNICAL SPECIFICATIONS	9
FIRST USE AND EXTRACTION	10
GRID POSITIONS	12
FILL THE TANK WITHOUT TAKING IT OUT OF THE MACHINE	13
DIMOBILLI D3-WALL APPLICATION	13
DIMOBILLI ACCESSORIES	14
HOW TO WORK WITH POWDERED COFFEE - CARE TO BE TAKEN	14
HOW TO WORK WITH COFFEE PODS	14
HOW TO WORK WITH COFFEE CAPSULES	15
HOW TO WORK WITH NESPRESSO COFFEE CAPSULES	15
PROBLEM SOLVING	16
TASTING SUGGESTION	17
INTERNAL CLEANING AND DESCALING	18
EXTERNAL CLEANING	18
DISUSE AND DISABILITY	18
WARRANTY AND LOST WARRANTY	19
INDEX	20



WWW.MAQUICAF.PT

TRAVESSA DA GÂNDARA, Nº123
4450-459 FREIXIEIRO - PERAFITA
PORTUGAL